

Der **Isselhorster**

Lokalanzeiger für das Kirchspiel Isselhorst

Herausgeber: Heimatverein Isselhorst e.V.



von links: Dr. Ulrich Voigt, Frauke Scheidemann, Rolf Ortmeier jr., er zeichnet ab dieser Ausgabe für die Redaktion verantwortlich, Karl Piepenbrock, der bislang für die inhaltliche Seite des ISSELHORSTERS verantwortlich war, aus Krankheitsgründen nicht auf dem Bild: Werner Krömke

Das neue Redaktions-Team des ISSELHORSTERS

In der Dezember-Ausgabe des ISSELHORSTERS wurde schon angekündigt. In der Leitung der Redaktion der Ortsteilzeitschrift hat sich mittlerweile eine Veränderung ergeben. Die Fülle der Aufgaben, die mit der Herausgabe eines solchen Heftes verbunden sind, kann von einem allein nicht mehr bewältigt werden. Man muß dabei immer bedenken, das Schreiben eines Artikels ist der letzte Schritt, der erste aber ist in der Regel, umfangreiche Recherchen anzustellen.

Denn anders als bei anderen Hefen dieser Art, drucken wir nicht einfach nur Werbe- und Imageartikel von Firmen, Verbänden, Behörden und Vereinen ab, sondern haben uns immer bemüht, ein vielschichtiges, informatives Heft mit jeder Ausgabe herauszugeben.

In der Schlußfolgerung hieß das dann aber, den Schwenk von der de facto "Einmann-Redaktion" zum Redaktions-Team zu vollziehen. Dieses Mitarbeiter-Team

wird sich themenbezogen den gestellten Aufgaben zuwenden. Wünschenswert wäre es, wenn sich das "Macher-Team" noch mit dem einen oder anderen Mitmacher(in) verstärken würde. Für jemanden, dem das Schreiben liegt, könnte die Mitarbeit eine überschaubare, aber sicherlich sehr reizvolle Aufgabe sein.

Also, melden Sie sich ruhig einmal. Tel.: 0 52 41 / 6 71 96

Karl Piepenbrock

Werner Krömke wer bitteschön ist das eigentlich?

Diese Frage wurde nach der letzten Ausgabe des ISSELHORSTERS im November 1998 mehr als nur einmal an mich gerichtet.

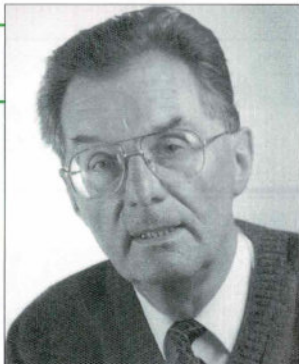
Den aufmerksamen LeserInnen des ISSELHORSTERS wird wohl dieser Name schon des öfteren aufgefallen sein. Vor allem dann, wenn es um historische Themen ging, so z.B. die Biographie über den Polizeiergeanten Krull, die Geschichte der Firma Schürmann, den Werdegang des Autokonstruktors Gustav Schürmann oder den Bericht über die Isselhorster Weberei, um nur einige zu nennen. All diese recht mühsam, aber gründlich recherchierten Artikel stammen aus der Feder von Werner Krömke.

Wie mir aus vielen Gesprächen bekannt, interessiert es schon ei-

nige, einmal etwas mehr über diesen Autor und Menschen zu erfahren.

Herrn Krömke habe ich schon vor vielen Jahren kennen und in der späteren Zeit der Zusammenarbeit beim "ISSELHORSTER-machen" immer mehr schätzen gelernt. Werner Krömke ist ein Mensch, der sehr unterschiedliche Eigenschaften und Fähigkeiten in sich vereint. Zum einen gilt seine große Leidenschaft der Historie, diesem eigenartigen Erlebnisgefühl, den Dingen bis auf den Ursprung, auf den Grund gehen zu müssen. Seine Sammelleidenschaft, sei es alte Schriften, Bilder oder Postkarten, sind auch ein Ausdruck dieses "Faibles". Bewunderswert ist seine Fähig-

keit, dieses Wissen sprachlich auszudrücken, verbunden mit der Begabung, zuhören zu können. Er ist ein Mann der "leisen Worte", kein Großmaul, kein Phrasendrescher wie man es heute leider so oft erlebt, nein, seine Persönlichkeit zeichnet sich eher durch eine "filigrane Sensibilität" aus.



Wir gestalten Ihre Ideen!

33334 Gütersloh - Isselhorst
Zinnweg 11
Funkt.-Tel. (01 71) 32 95 643
Tel. + Fax 0 52 41 / 69 57

Udo Plasmann



MALERMEISTER
UDO PLASMANN



Isselhorster umgedreht haben.

daß Sie doch mal den

dann sollte es Ihnen wieder einfallen,

eine Neugestaltung ansetzt,

daß dort in der nächsten Zeit

4 Wänden umdrehen und erkennen,

Wenn Sie sich jetzt mal in Ihren

um diese Zeiten zu lesen.

Schon, daß Sie den Isselhorster umgedreht haben,

Fashion Outpost Jeans + Mode immer günstig!

Markenjeans:

Levi's 501 ab DM 98,-

Levi's 615 DM 109,-

Diesel Cheyenne DM 119,-

Cross DM 89,-

Dickies DM 95,-

Schlaghosen
(Mr. Bright) DM 89,-

Cargo Pants ab DM 79,-

Nubuk Lederhosen DM 189,-

Deal-Hemden Große Auswahl an:
Deal-Shirts Deal-Boxershorts

NEUE ÖFFNUNGSZEITEN:

MO.-FR. 13.00 - 18.00, SA. 10.00 - 14.00

PARKEN DIREKT
VORM HAUS!

GÜTERSLOH-HOLLEN
MÜNSTERLANDSTR. 79

Zusammen mit seiner Frau Christa wohnt der rüstige Pensionär in Blankenhagen, also nicht im Kirchspiel Isselhorst. Beruflich war er bei der Polizei, zuletzt als Hauptkommissar in Gütersloh. Er gehört zu jener Generation von Menschen, die um vieles, vor allem ihre Jugend betrogen worden sind. Vor einiger Zeit las ich einen Aufsatz den er einmal verfaßt hatte und der seine Jugendzeit etwas näher beschrieb. Mit gerade mal 16 Jahren wurde er von der Schulbank an die Flugabwehrgeschütze seiner Heimatstadt Königsberg beordert. Bei der Rückkehr in seine Stadt fand er dann nur noch rauchende Trümmer, verbrannte Menschen und von Bomben zur Unkenntlichkeit zerstörte Straßenzüge vor. Nach dieser entsetzlichen Leidenszeit und der anschließenden Vertreibung begann dann in Gütersloh für ihn ein neuer Lebensabschnitt.

Werner Krömke und Isselhorst, das ist mittlerweile fast eine Idealbeziehung auf Gegenseitigkeit geworden. Jedesmal wenn ich in der Zeit, in der ich noch für die inhaltliche Gestaltung des ISSELHORSTERS verantwortlich war, von ihm einen neuen Artikel bekam und wir dann die neu gewonnenen Kenntnisse, die Gespräche mit seinen Interviewpartnern noch diskutierten, war er immer wieder erstaunt, ja manchmal geradezu fasziniert, was sich in diesem Ort im Laufe der Zeit so alles abgespielt hat und auch heute noch in Szene gesetzt wird. Wir, die IsselhorsterInnen haben Werner Krömke auch Dank zu sagen, für die zahlreichen Berichte, vor allem aber dafür, das er uns in seinen manigfachen Aufsätzen viele Dinge, wie sie sich hier zugetragen haben, erklärt und verständlich gemacht hat. Aber auch die zeitgenössischen Themen, die er an-

gepackt hat, dürften nicht wenige LeserInnen mit Interesse gelesen haben. Mit viel Zeitaufwand, viel Gründlichkeit, recherchiert er die Themenstellungen und den Extrakt seiner Arbeit können wir alle dann schwarz auf weiß nachvollziehen.

Karl Piepenbrock

Byrwin
Riewe

Tischlermeister

Montage und
Verlegearbeiten
Türen, Fenster,
Paneele & Parkett
Parkett-Renovierung

Auf dem Felde 38 - 33334 Gütersloh
Tel. 0 52 41 / 6 81 85

Isselhorster Apotheke unter neuer Leitung

Nach 30 Jahren verantwortungsvoller Tätigkeit als Apotheker, legte Walter Pilmeyer die Leitung der "Isselhorster Apotheke" zum 01.01.99 vertrauensvoll in die Hände einer neuen Generation.

Diese heißt Sven Buttler, ist 31 Jahre jung, studierter Pharmazeut und seit 1978 Marienfelder.

Der Abschied vom Apothekerdasein fällt Walter Pilmeyer gar nicht so schwer, haben er und seine Frau doch große Pläne für die nahe Zukunft. Zunächst wird in Issehorst gebaut und dann wird endlich genügend Zeit für die eigenen Interessen sein. Walter Pilmeyer unterstützt gern seine Frau bei ihrer Arbeit als Lehrerin, organisiert und recherchiert für ihre Projekte. Bei den geplanten Reisen und seinen weiteren Hobbys wird wohl keine Langeweile aufkommen.

Wir danken Herrn Pilmeyer für sein langjähriges Engagement als Apotheker in Issehorst und wünschen weiterhin alles Gute. Wie findet man aber als Apotheker einen geeigneten Nachfolger für sein Lebenswerk?



Wie so oft stand auch hier der Zufall in Form eines freundschaftlichen Verhältnisses von Herrn Pilmeyer zu Sven Buttlers Vater, ebenfalls Apotheker, zur Seite. Herr Buttler und Herr Pilmeyer hatten sich in der Vergangenheit des öfteren während der Urlaubszeit gegenseitig vertreten.

Bei der Feier zum sechzigsten Geburtstag von Walter Pilmeyer, im letzten Jahr, wurden dann erste Pläne für eine Nachfolge durch Sven Buttler geschmiedet.

Sie haben ihn sicherlich schon gesehen, den "Neuen": Sven Buttler (links) neben Walter Pilmeyer

Als Erfolg davon präsentiert sich den Kunden der Isselhorster Apotheke nun im neuen Jahr ein sympathischer und kompetenter neuer Apotheker.

Sven Buttler ist sich bewußt, dass er den zukünftig hohen Anforderungen an das Dienstleistungsunternehmen "Apotheke" entsprechen muß und will. Grundsätz-

Rund ums Jahr - Raiffeisen-Markt

Alles für Haus, Tier und Garten:



- Düngemittel
- Sämereien
- Pflanzenschutz
- Gartengeräte u. -zubehör
- Kleintiernahrung u. -zubehör
- Arbeitsbekleidung u.v.m.

Schauen Sie doch mal rein!
Wir beraten Sie gerne.



Raiffeisen-Markt
Auf gute Nachbarschaft.

33334 Gütersloh
Niehorster Str. 19
Tel. 0 52 41 / 61 55

lich werden die Schwerpunkte weiterhin auf der freundlichen und umfangreichen Kundenberatung und dem -Service liegen.

Daneben möchte Sven Buttler aber zukünftig weitere gezielte Schwerpunkte mit einbeziehen. Z. B. wird den vorbeugenden Maßnahmen zukünftig durch Aktionswochen mit Meßeinrichtungen und Screening-Tests zu verschiedenen Krankheitsbildern, wie z.B. Diabetes, Venenleiden und erhöhter Blutdruck, noch mehr Aufmerksamkeit geschenkt.

Im Rahmen der weiteren Einsparungen bei Medikamenten und Budgetbegrenzungen der Ärzte durch die Krankenkassen, warnt Apotheker Sven Buttler dringend vor dem sogenannten "Doktor-Shopping", bei dem Patienten einen Arzt nach dem anderen aufsuchen, nur um ein bestimmtes Medikament verschrieben zu bekommen. Viel wichtiger sei eine vertrauensvolle Zusammenarbeit mit dem Arzt, um einen vernünftigen Konsens zwischen Notwendigkeit und Möglichkeit bei der Medikamentenwahl zu finden.

Die "Isselhorster Apotheke" bleibt auch unter der neuen Leitung mit dem bewährten Team aus vier Mitarbeiterinnen ein wichtiger und guter Partner für unsere Gesundheit.

Sven Buttler wünschen wir viel Erfolg bei der Fortführung der "Isselhorster Apotheke"!

Frauke Scheidemann



Unternehmen der Finanzgruppe



IHR HAUS, IHR AUTO, IHR BOOT? UNSERE ANLAGEBERATUNG.



Sie arbeiten hart für Ihr Geld. Wir sorgen dafür, daß Ihr Geld auch hart für Sie arbeitet. Mit einer individuellen Anlageberatung und dem Vermögensverwaltungsmanagement. Wenn's um Geld geht – Sparkasse

FABRIKVERKAUF!

und Handel mit Markenmodellen direkt vom Hersteller

aktuelle Damenmode
Größe 42 - 60 !

Neue
Öffnungszeiten!

Mehrere 1000 Blusen - Hosen - Röcke - Jacken - Pullover -
Shirts u.v.m. für jedes Alter und jeden Geschmack.
WIRKLICH GÜNSTIG!

empdress gmbh, Horststraße 25, Industriegebiet Brockhagen
Strecke Gütersloh-Halle, Ausschilderung-Industriegebiet beachten
Tel: 0 52 04 / 92 02 06 ... auch der weiteste Weg lohnt sich!

Mo bis Fr: 11-18 Uhr, Sa: 10-13 Uhr

Bürgersinn am Müllcontainer

Wann haben Sie sich das letzte Mal über den Zustand der Wertstoffsammelplätze in Isselhorst geärgert?

Vielleicht geht es Ihnen wie mir – ich schaue schon gar nicht mehr hin, um das Ärgern zu vermeiden. Mein "beliebtester" Entsorgungsplatz ist die Sammelstelle an der Steinhagener Straße. Ein zur Straße hin offener Platz, zerbeulte, schmutzige Container, durch unbewachsene Rankgitter vom angrenzenden Grundstück abgetrennt. Wenn ich mein Altpapier entsorge, ertappe ich mich dabei, dass ich das eine oder andere meiner heruntergefallenen Papierschnipselchen einfach auf dem Boden liegen lasse. Ich bin ja in Eile und da liegt ja sowieso soviel nasses, dreckiges und durchgewechtes Papier herum; sogar Ge-

tränkedosen, zersplitterte Glasflaschen und – man glaubt es kaum – mehrere alte Fernsehgeräte.

Es hilft aber nicht. Auch meine klitzekleinen Papierschnipselchen sind mit verantwortlich für den Dreck. Vielleicht würde ich mich sehr anstrengen und darauf achten, dass nichts am Boden liegen bleibt, wenn die Container nicht

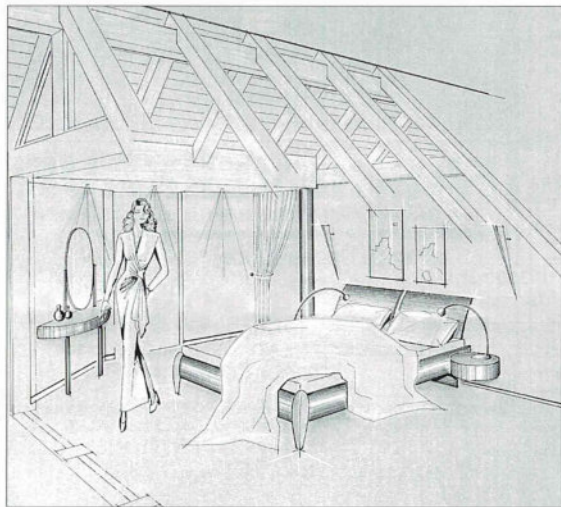
so ramponiert wären. Oder wenn die Container, wie beispielsweise an vielen Plätzen in unserem Nachbarland Holland, in die Erde eingelassen und gar nicht zu sehen, wenn die Rankgitter bepflanzt wären.

Ich könnte mein schlechtes Gewissen möglicherweise auch dadurch entlasten, dass ich ein-, zweimal im Jahr mit helfe, die Sammelstellen in unserem Kirchspiel zu reinigen. Die Vereine, die Grundschule, die Kirche, der Is-

Wegen Überfüllung geschlossen?



TISCHLEREI CARSTEN LÜTGERT



Wir bieten an:

- **SCHLAFZIMMER**
- **BAD**
- **WOHNÄRÄUME**
- **KÜCHEN**

CARSTEN LÜTGERT
VON LIEBIG STR.18c
33428 MARIENFELD
TEL. 0 52 47 8 05 00
FAX 0 52 47 8 06 00

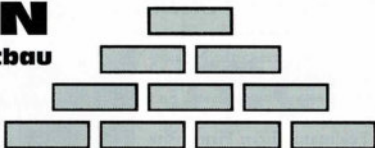
DALKMANN

Bauunternehmen und Gerüstbau

Gütersloh/Avenwedde

Telefon: 0 52 41/70 27 74 + 7 56 44

Telefax: 0 52 41/70 27 75 + 7 56 44



In jedem Fall aber werde ich beim nächsten Mal am Papiercontainer aufpassen, daß auch meine klitzekleinen Papierschnipsel, die auf den Boden gefallen sind, im Container verschwinden. Und das eine oder andere Papier, das mir nicht gehört, werde ich auch noch mit in den Container schmeißen. Ich glaube, diese kleine Mühe wird sich schon lohnen! Was meinen Sie?

selbster oder ... könnten sich um die Organisation eines solchen Aktionstages kümmern.

Vielleicht schreibe ich ja auch an die Entsorgungsfirma und berichte ihr von den sinnvollen Systemen in Holland, wovon sie wahrscheinlich schon gehört hat, die natürlich einige Investitionen erfordern. Oder ich bedanke mich bei der Freiwilligen Feuerwehr, die in den vergangenen Jahren über 70-mal ausrückte, um einen Containerbrand zu löschen.

DocUvo



Müllabfuhr

Meine Gedichte, ins Schmierheft gekritzelt,
verworfen zerhackt,
mit neuen Gliedmaßen ausgestattet,
blau angestrichen rot, mit Flitter behangen,
der Flitter heruntergerissen,
Kargwort neben Kargwort.

Endlich das Ganze zerknüllt,
von der Hand in den Müll
und fortgerollt mit Getöse am nächsten Morgen.
Nur Worte noch zwei oder drei
tanzen im Kieselstaub, leuchten auf in der Sonne.

(Marie-Luise Kaschnitz)



Telekommunikations-
anlagen,
Telefone und Zubehör



PC-Systeme, Zubehör
und Ersatzteile,
Aufrüstung älterer PCs



Elektronik



Elektro-
Einzelhandel

Hermann Lucius

Strothlandweg 58
33334 Gütersloh

Fon: 0 52 41 / 68 81 47

Fax: 0 52 41 / 68 81 48

Spedition Feldmann gibt "Gas"

Über eine interessante Neuan-siedlung kann sich das Isselhor-ster Gewerbegebiet freuen. Seit dem 05.10.1998 hat die Spediti-on Feldmann ihren Firmensitz von Brackweide an die Gottlieb-Daimler-Straße verlegt.

Das mittelständische Familien-Unternehmen kann auf eine tradi-tionsreiche Geschichte zurück-blicken. Angefangen hat alles im Jahre 1926, als der Urgroßvater der beiden heutigen Geschäfts-führer, den Brüdern Uwe und Jo-achim Feldmann, mit einem Fuhr-werk als Milchhändler begann. Die Liebe zu diesem Gewerbe wurde allen Feldmanns mit in die Wiege gelegt so dass sich von den einfachen Anfängen vor über 70 Jahren bis heute eine moderne und innovative Spedition ent-wickelt hat.

Der neue Standort mit 8000 qm Größe liegt für das Unternehmen mit seinen 20 Mitarbeitern und dem Fuhrpark verkehrsgünstig zu den Kunden Helling + Neuhaus und Thyssen Hünnebeck, für die



Kommentar zum Foto: Uwe und Joachim Feldmann vor der neuen Zugmaschine und dem "blinden Passagier", einem Mitnahme-stapler.

Feldmann als Hausspediteur tätig ist. Andererseits bietet der Standort nur das Mindestmaß des benötigten Platzes. Die Städte vergeben sehr große Grundstücke, wie dieses, lieber an Unternehmen die auch entsprechend viele Arbeitsplätze schaffen. Deshalb wurde die Spedition Feldmann von der Stadt Bielefeld als nicht förderungswürdig befunden und dort dem Unternehmen auch

kein geeignetes Gewerbegrundstück zur Verfügung gestellt.

Um so größer war dann auch die Freude, als die Gebr. Feldmann über ihre früheren Aktivitäten im Reit- und Fahrverein Hollen Kontakt zum hiesigen Grundstücksbesitzer knüpfen und nach drei Jahren Vorbereitung endlich nach Isselhorst umsiedeln konnten.

Die Gebr. Feldmann haben inter-

PROGAS®

FLÜSSIGGAS



Wir geben Gas!

- Flüssiggas in allen Flaschengrößen
- Sonderpreise

vom 12.2.99 bis 12.3.99

5 kg Füllung **DM 14,95**

11 kg Füllung **DM 24,95**

PROGAS® Vertriebsstelle



Feldmann Spedition

Gottlieb Daimler Str. 14-20
33334 Gütersloh-Isselhorst
Tel.: 0 52 41 / 6 00 55-0
Fax: 0 52 41 / 6 00 55-55

Öffnungszeiten:

Mo - Fr: 6.45 bis 18.00 Uhr
Sa: 8.00 bis 12.30 Uhr



essante Konzepte entwickelt, die ihren Kunden weitaus mehr zu bieten haben als einfache Transporte von A nach B. So bietet das Unternehmen den Kunden im Bereich Beschaffungs- und Versandlogistik an, die komplette Lagerhaltung-, Lagerführung und Kommissionierung auf einem separaten Lagerplatz zu übernehmen, wie es bereits seit 3 Jahren erfolgreich für Thyssen Hünnebeck durchgeführt wird. In diesem Bereich bestehen noch freie Kapazitäten für weitere Partner.

Die LKW's sind mit sogenannten Mitnahmestaplern ausgestattet, so dass Transportgut direkt im Haus-zu-Haus-Verkehr geladen und geliefert werden kann, speziell gedacht für unwegsames Gelände und geringe Platzmöglichkeiten, wie z. B. Baustellen. Der mitgenommene Gabelstapler ist geländegängig und vierwegig, kann also in jede Richtung fahren. Ein weiterer kostengünstiger Vorteil: die Ware braucht bis zum Bestimmungsort nicht umgeladen werden und man kann auf Umschlagslager verzichten.

Speziell für Transporte des Baunebengewerbes verfügt jede Ladefläche über ein Innenleben, das aus verschiedenen Sicherungs- und Befestigungssystemen besteht, zum Zweck des sicheren Transportes von Lang-Gut, wie Torzargen und Gerüstteilen. Die Spedition Feldmann bietet für den reibungslosen Transport von täglichem Termingut ein Wechselbrückensystem an. Hierfür kann die komplette Ladefläche (Wechselpritsche) auf integrierte Füße abgestellt und dann beladen werden. Der Beladevorgang kann zeitlich in die Betriebsabläufe des Kunden integriert werden, so dass kein Termindruck bzw. Wartezeit für den LKW entsteht. Auf diesem System basierend werden s. g. Tauschrundläufe im Nachsprung kostensparend abge-

paul green
MÜNCHEN

new collection

**jetzt schon bei uns!
kommen / sehen /
anprobieren!**

Ihr Schuh-Experte mit Service-Center

Karmann

Im Ortskern von Isselhorst · Tel. 0 52 41 / 6 71 45
Bei uns finden Sie immer einen Parkplatz.



GARANTI SCHUH

wickelt, so bereits seit 1991 bei Helling + Neuhaus erfolgreich praktiziert. Interessenten sind bei den Gebr. Feldmann herzlich willkommen und können sich unter Tel: 05241 / 60055-0 informieren oder persönlich beraten lassen.

Zukünftig ist noch der Bau einer LKW-Reparatur-Werkstatt und einer LKW-Wasch-Anlage sowie eine Lagerhalle geplant, in der vorgefertigte Ware von Kunden montiert und kommissioniert werden soll.

Des weiteren ist den Gebr. Feldmann die weitere Qualitätssicherung mit dem Ziel der Zertifizierung wichtig, eine Verifizierung in dieser Hinsicht besteht bereits. Neu für Kunden und Endverbraucher bietet die Spedition Feldmann eine Gas-Station an. Es können technische Gase und Propan-Gas in kleinen Gebinden zu kundenfreundlichen Zeiten erworben werden.

Frauke Scheidemann



**Feldmann
Spedition**

Jahreshauptversammlung des Heimatverein Isselhorst e.V.

Am 20. Januar 1999 fand die Jahreshauptversammlung des Heimatverein Isselhorst e.V. bei unserem Mitglied Rolf Ortmeier jr. im Gasthof zur Linde statt.

46 Mitglieder waren gekommen, um die Berichte des Vorstandes entgegenzunehmen. In einer launigen Begrüßung, mit zum Teil plattdeutschen Einlagen, stellte unser Vorsitzender, Wilfried

Hanneforth, fest, dass der Heimatverein inzwischen auf 141 Mitglieder angewachsen ist.

Obwohl das Durchschnittsalter unserer Mitglieder nicht unbedingt sehr niedrig ist, konnte der Tagesordnungspunkt bezüglich der Ehrung verstorbener Mitglieder übersprungen werden. Niemand wurde durch den Tod aus unseren Reihen gerissen. Es ist

scheinbar ein gutes Omen, im Heimatverein Mitglied zu sein. Die Teilnahme an den vielfältigen Aktionen und Veranstaltungen hält offensichtlich jung.

Doch Scherz beiseite, unser Vorsitzender gab einen Überblick über die vielen Veranstaltungen, die seit der letzten Jahreshauptversammlung durchgeführt wurden. Die "Plattdeutschen Abende" fanden dabei die größte Resonanz. 50 bis 60 Besucher fanden sich an solchen Abenden zusammen. Aber auch die Tagesausflüge per Auto in die weitere Umgebung, z. B. über die "Storchenroute" nach Wiedensahl, Loccum, Schlüsselburg und Ovenstädt oder auf den Spuren der Germanen und Römer nach Kalkriese, wo aller Wahrscheinlichkeit nach die Varusschlacht stattgefunden haben soll, waren für die Teilnehmer informativ und erlebnisreich.

Die nähere Umgebung wurde zu Fuß in den frühesten Morgenstunden erkundet. Die fachkundige Leitung war durch Herrn Husemann gesichert, der als Ornithologe viele Arten aus unserer Vogelwelt im aufgehenden Sonnenlicht für die Teilnehmer hör- und sichtbar aufspürte.

Es würde zu weit führen, hier alle Unternehmungen im einzelnen noch einmal vorzustellen. Der Leser möge aber erkennen, dass es sich lohnt, an den angebotenen Exkursionen und Veranstaltungen des Isselhorster Heimatvereins teilzunehmen.

Nicht unerwähnt sollte bleiben, daß der Vorstand des Heimatvereins sich intensiv eingesetzt hat, die allgemeinen dörflichen Veranstaltungen zu unterstützen, als da sind der "Bürgerklön" zur Eröffnung der Dorfkirmes und das diesjährige Straßenfest.

Als Vorgeschmack auf die kommenden Ereignisse wurde eine

Stößt mir der Frühling
in die Glieder,
kauf' ich von Krull
die Primeln wieder!

...Frühlingsmuffeln geht's
bei uns an den Krögen...



Krull

wohnen
und leben
mit Pflanzen

Haller Str. 150 · Gütersloh-Isselhorst · Tel. 0 52 41 / 6 77 52

Fahrt zur Kirschblüte an die Weser angekündigt. Im Mai soll uns ein Bus nach Rühle und Bodenwerder bringen. Ein Weser-(Dampf-)schiff wird gechartert, um die Teilnehmer stromab von Beverungen nach Hameln zu bringen. Im Rahmen einer geführten Stadtbesichtigung werden wir den Spuren des Rattenfängers folgen können. Wenn niemand den Schalmeientönen des Rattenfängers erliegt, werden die Teilnehmer sicher mit dem Bus Isselhorst wieder erreichen, um an einer weiteren Exkursion teilzunehmen, die uns in die Rieselfelder von Senne I führen wird. Hier werden wir erleben können, wie sich eine industrielle Kläranlage zu einem Biotop für Flora und Fauna entwickelt hat.

Der Bericht von Wilfried Hanneforth über die vergangenen und geplanten Aktivitäten wurde von den Zuhörern mit Interesse aufgenommen.

Der Vorstand des Heimatvereins hat sich in den vergangenen Monaten intensiv mit den Vorbereitungen für die 950-Jahrfeier im Jahre 2000 befaßt. Karl Piepenbrock, unser 2. Vorsitzender, berichtete über den möglichen Ablauf. Die bisherigen Vorstellungen gehen dahin, daß im Juni 2000, beginnend mit den Pfingstfeiertagen, 14 Tage lang Aktivitäten durchgezogen werden sollen. Auf Grund der Erfahrungen vom letzten Straßenfest, das unter dem Motto "Isselhorst unter Wasser" stand, wächst aber die Erkenntnis, dass u.U. ein kürzerer Zeitraum gewählt werden muß. Es wird nämlich immer schwerer, aktive MitbürgerInnen zu finden, die neben den beruflichen und familiären Verpflichtungen eine so lange Zeit erübrigen können, um sich für die Gemeinschaft einzusetzen.

Auch über den "Isselhorster", un-



Eis | | Haus

Hier trifft sich die Schlickeria!

Hallo lieber Eis Haus Gast,

*am 05.02.99 ist's vorbei
mit der Eis Haus Rast.*

*Dann sind wir wieder für Sie da,
mit all den leckeren Sachen,
die wir mit Liebe für Sie machen.*

Ihr Eis Haus Team

Öffnungszeiten:

Februar bis März
Montag bis Sonntag: 10.00 – 20.00 Uhr

April bis September
Montag bis Sonntag: 10.00 – 22.00 Uhr

Oktober bis November
Montag bis Sonntag: 10.00 – 20.00 Uhr

Haller Straße 154, 33334 Gütersloh-Isselhorst, Tel.: 68 85 97

sere Ortsteilzeitung, wußte Karl Piepenbrock zu berichten.

In Rolf Ortmeier jr. hat er einen Mitsreiter gefunden, der sich aktiv mit in die Redaktion eingebunden hat. Bei ihm laufen jetzt die Fäden zusammen, d.h. Terminüberwachung, Textanforderungen, die allgemeinen Koordinationsaufgaben liegen in der Hand von Rolf Ortmeier jr., damit der "Isselhorster" pünktlich zu den festgelegten Terminen sechs mal im Jahr erscheinen kann.

Die Mitglieder haben auf einer

Jahreshauptversammlung auch gewisse Regularien abzuwickeln. Da ist vor allen Dingen die Kasse zu prüfen. Vorab erstattete F.W. Helling als Kassenwart seinen Bericht. Auch wenn die Ausgaben, bedingt durch das Straßenfest, im Kalenderjahr 1998 etwas über den Einnahmen lagen, wies das Konto am Jahresende noch einen stattlichen Haben-Saldo auf. Der Kassernprüfer, Pastor Kölsch, hatte mit Horst Dieter Feldmann die Belege geprüft und alles in Ordnung befunden, deswegen beantragte er die Entlastung des Vorstandes. Die Mitglieder folgten

Ein Fahrrad aus dem Fachgeschäft

HANS KÖNIG

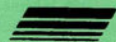
Gütersloh-Isselhorst
Haller Straße 128

SABO

Qualitätsschmiede
für Rasenmäher

Mech.-Rep.-Werkstatt

Fahrräder
und Mofa von



HERCULES®
Stark auf zwei Rädern



diesem Antrag einstimmig.

Bei den anschließenden Wahlen ergaben sich keine Veränderungen.

Der Vorstand des Heimatverein Isselhorst e.V. setzt sich wie folgt zusammen.:

1. **Vorsitzender**
Wilfried Hanneforth
2. **Vorsitzender**
Karl Piepenbrock
- Schriftführer**
Knut Elmendorf

Kassenwart

Friedrich Wilhelm Helling

1. **Beisitzer**
Ortwin Schwengelbeck
2. **Beisitzer**
Heiner Schürmann
3. **Beisitzer**
Herbert Gilberg

Nicht unerwähnt sollte bleiben, daß die Jahreshauptversammlung eingebettet war in den Rahmen eines gemütlichen und schmackhaften Grünkohlessens mit Rauchendchen und Speck.

Ingbert Drews zeigte uns dann noch als krönenden Abschluß seine Dia-Serie vom Straßenfest - "Isselhorst unter Wasser". Mit der Kamera hatte er Szenen eingefangen, die noch einmal viele der Aktionen in Erinnerung riefen:

Floßfahren und Badewannenrennen auf der Lutter, Spiel- und Sportstände der Vereine, Modellschiffchen im Staubecken auf der Haller Straße.

Die Zuschauer waren beeindruckt von der Gemeinschaftsleistung, die alle Vereine im Kirschspiel Isselhorst beim letzten Straßenfest erbracht hatten.

Die Teilnehmer der Jahreshauptversammlung kehrten gegen 22 Uhr wieder nach Hause zurück, sie hatten einen lebendigen Abend im freundlichen Isselhorst erleben dürfen.

Knut Elmendorf

Buchhandlung Schwarz

- Sortimentsbuchhandlung - Inh. Gisela Schwarz



- **Bestellung aller lieferbaren Bücher und Noten**
- **Schulbedarf**
- **Kunstgewerbe**
- **Kleine Geschenkartikel und Spielzeug**

Am Speksel 58 · 33647 Bielefeld-Ummeln
Telefon/Fax (05 21) 4 79 24 21

SCHNACKENWINKEL

**Büromaschinen
Büromöbel
Bürobedarf
Fachwerkstatt**

W. Schnackenwinkel
Büroeinrichtungs-
GmbH & Co. KG

Haller Straße 183 - 185
D-33334 Gütersloh
Ortsteil Isselhorst

Telefon 0 52 41/96 50 90
Telefax 0 52 41/96 50 996

Landjugend erfüllt "Herzenswünsche"

Am 1. Advent letzten Jahres war in Isselhorst ein Menge los. Es war Weihnachtsmarkt und die Landjugend Hollen war auch dabei.

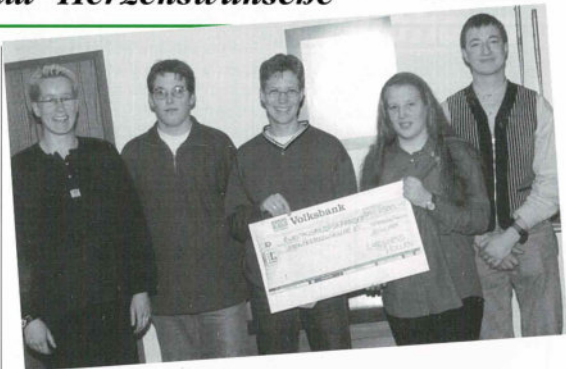
Aber nicht vor den Ständen, sondern hinter ihrem eigenen. Diesmal hatten sie sich etwas besonderes überlegt: mit dem Verkauf von Glühwein, Kakao und Waffeln haben sie Geld für den Verein Herzenswünsche e.V. gesammelt.

Der Verein ermöglicht schwerkranken Kindern und Jugendlichen die Erfüllung eines Herzenswunsches wie z.B. das Treffen eines Prominenten, ein Zoobesuch oder so ganz banale Dinge, wie nicht alleine eine Winterjacke kaufen zu müssen. Außerdem arbeitet der Verein mit der Christiane-Herzog-Stiftung zusammen und führt Klimakuren auf Gran Canaria für Mukowiszidosekranke durch.

Am 20. Januar haben die Landjugend und der Verein Herzenswünsche e.V. endlich eine Möglichkeit gefunden, die Spende zu überreichen. Die Mitarbeiterinnen nahmen den weiten Weg aus Münster auf sich und waren sehr überrascht über die doch recht hohe Summe von 2.500,00 DM.

Sie berichteten der Landjugend über ihre Arbeit, die sie bundesweit mit Anlaufstellen in über 10 Städten in Deutschland durchführen. Über die Tatsache, dass der Verein jährlich ungefähr 250 Herzenswünsche erfüllt und ca. 180 Klimakuren ermöglicht, waren die Landjugendlichen sehr erstaunt. Die Landjugend Hollen war mit ihrer Entscheidung sehr zufrieden, denn bei dem Verein Herzenswünsche kann man jederzeit erfahren, was mit den Spenden geschieht.

Cord Schröder



LVM-
Unfallschutz

LVM 
Versicherungen



Sicherheit sofort –
Kapital für später!

mit
Geld-
zurück-
Garantie!*

*plus Gewinne

Wir informieren Sie gern:

LVM-Versicherungsbüro S. Fehlow

GT-Hollen · Tel.: 66 51 / GT-Kahlerstraße 53 · Telefon: 3 49 88

Mozart und die Männer von Isselhorst



Die Evangelische Konatorei sang am Sonntag, dem 08.11.98, Mozarts Requiem.

Das war für viele von uns und aus unserem Bekanntenkreis "ergreifend", "bewegend", "erschauernd", "ein bisschen berauschend". "Eine niveauvolle Aufführung mit Temperament" und "ein großes Erlebnis", wie es geniale Komponisten verstehen, Glaubenselemente rüberzubringen."

Eine Sängerin meinte: "Bei Proben blieben die einzelnen Partien immer nur Fragmente; erst bei der

Aufführung durch Orchester, Solisten und durch die ganze Atmosphäre wurde es ein Ganzes; und da merkte ich, dass es von mir Besitz ergriff."

Ein auswärtiger Besucher, der "mit Kirche nix am Hut hat", schickte ein Fax mit dem Inhalt: "Quantus tremor?" - Von wegen. Ich durfte ein herrliches Chorkonzert mit Mozart im Blut erleben. Es war mein erster musikalischer Besuch in der schönen Isselhorster Kirche - und bestimmt nicht mein letzter. Danke für's Überzeugen."

Amüsiert und geschmeichelt hat uns die Bemerkung eines älteren Herrn zu seiner Begleitung nach Ende des Konzerts: "Dass so'n Dorf so was Tolles auf die Beine stellt, das ist doch nicht zu fassen."

Aus anderem Blickwinkel betrachtet, schrieb der NW-Musikkritiker Matthias Gans dazu einen Bericht: "Ohne übertriebenes Pathos". Dieses, seine Überschrift, gilt m.E. auch für seinen Artikel. Lobend spricht er vom "engagiert demonstrierten, hohen kirchenmusikalischen Standard in Isselhorst."



Bewertend fand er jedoch die Frauen im Chor "zahlenmäßig stärker vertreten und qualitativ besser singend als die Männer." Dieser Hieb hat gesessen, hat Männerehre in Bass und Tenor angekratzt und ärgerlich gemacht. Immerhin sprach er uns, den Männern in der Kantorei ja nicht ab, "gut disponiert zu sein". ja, er bescheinigte uns sogar "eine überzeugende Schlagkraft". Na bitte! Dem Himmel und Matthias Gans sei Dank!

Männerängste wurden nicht weiter geschürt; es blieb bei einem kleinen Lackschaden. Und doch:

MARBERT-ANGEBOTE

Hautcreme für trockene Haut + Augencreme **49,-**

Hautcreme für empfindliche Haut + Augencreme **49,-**

Holen Sie sich Ihre kostenlose Make-Up-Probe!



**FOTO-DROGERIE
HANS DÜNHÖLTER**

Haller Str. 141 · Tel. 6 71 41 · 33334 Gütersloh-Isselhorst



Männer – bekanntermaßen empfindlich und eitel zugleich – sinnen auf Abhilfe und brauchen Unterstützung. Sie appellieren, ähnlich wie der Apostel Paulus in Athen (APG 17,22): "Ihr Männer von Isselhorst und Umgebung. Kommt zu uns, lasst und nicht im Regen stehen. Verstärkt unsere Schlagkraft, zumindest aber unsere Sangeskraft und Sangesfreude!" Die gibt es nämlich auch hier in der Kantorei. Ehrlich!

Solch flehentliche Appelle haben die Kinderchöre nicht nötig; Spatzenchor und Kinderkurrende haben erfreulich regen Zulauf. Und wer z.B. beim Abschlussingen zum Weihnachtsmarkt die Kinderkurrende erlebt und mitbekommen hat, wie begeistert, aufgeregt und auch irgendwie unbefangen die Kinder dabei waren, der mag auch zu schätzen wissen, wie wertvoll so ein voller Applaus aus dem gut besetzten Kirchenraum für das Selbstbewusstsein dieser Kinder war.

Ist es nicht toll, Kinder zu sehen und zu hören, die sich trauen, ganz vorn aufzutreten und etwas aufzuführen: ein Stück Musik, "von Hand gemacht", ganz ohne Technik, ohne Showeffekte, nicht vom Musiksender Viva als Medienlolly konsumiert, nein, selber und in Gemeinschaft produziert und kreativ gestaltet.

Na, wenn das nicht unser aller Beifall verdient hat? – Beifall für Kantorin Dorothee Bauer und Kantor Thomas Meyer-Bauer, die diese Chöre bereits im 10ten Jahr leiten. Beifall für junge und ältere Chöre und – wie gesagt – hoffentlich Vorschusslorbeeren für künftige Männer-Sänger! Ja wenn nicht, ja dann wüsst ich es auch nicht.

Theo Welter

Golfgrünmade Holzart

Wir haben 35 Jahre Erfahrung in der Ausbildung aller Klassen und sind für Sie die solide Fahrschule im Herzen von Isselhorst.

FAHRSCHULE Giljohann

Haller-Str. 111 – Tel.: 27470

Moderator für auffällige Kraftfahrer.

Abb.: Fiat Seicento S

FIAT SEICENTO

3,32 m



KÜRZEN SIE IHRE PARKGEBÜHR.

Mit nur 3,32 m gehört der Fiat Seicento zu der Gruppe von Fahrzeugen, die in vielen deutschen Großstädten auf den dafür ausgewiesenen Parkplätzen nur noch die Hälfte der normalen Parkgebühr zahlen. Und dabei bietet dieser Kurz-Parker jede Menge Ausstattung, Spaß und Platz für bis zu 5 Personen. Am besten, Sie parken ihn mal Probe.

*super fahren,
bequem parken*
schon ab DM **14.800,-**

LEIDENSCHAFT IST UNSER ANTRIEB

FIAT ...IHR AUTOHAUS IM GRÜNEN
BRINKER

Brockhagener Str. 284
Bielefeld-Isselhorst
Tel. (05241) 9 67 50

FIAT

Motorrad-Faszination

Madeira

Die Blumeninsel Madeira mit dem Motorrad "er-fahren",
Kurvenrausch pur, spektakuläre Landschaften
und verschwegene Ortschaften!

Dies alles und noch einiges mehr bieten wir
auf unserer Motorradgruppentour im Frühjahr + Herbst '99.

Infos bei:

REISE  BÜRO
Andreas Rehm

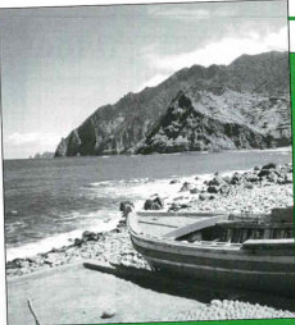
Hallerstr. 122 · 33334 Gütersloh
Tel: 0 52 41 / 68 71 04
Fax: 0 52 41/ 68 71 05

Preis p. Pers.:

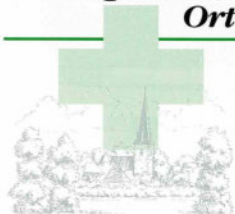
DM 2.120,-
(EZ)

Termin:

11.-18.03.99
21.-28.10.99
ab/bis
Hannover



Ebrungen beim DRK - Ortsverein Isselhorst



In der alten Isselhorster Schule wurden zum Jahresende 15 Blutspender geehrt, die 25, 50, 60, 70, und sogar 75 Mal Blut für andere Menschen gespendet haben.

Der Blutspendedienst aus Münster, vertreten durch Herrn J. Schwering, war über die Spendenbereitschaft sehr erfreut. Sie

haben sich in den letzten Jahren um zehn Prozent gesteigert. Im vergangenen Jahr haben über 700 Personen in Isselhorst Blut gespendet. Da in den Regierungsbezirken Münster und Detmold täglich 1200 Blutkonserven benötigt werden, erhofft sich das Deutsche Rote Kreuz auch in diesem Jahr wieder viele freiwillige Spender. Als kleines Dankeschön überreichte die Vorsitzende des Ortsvereins Isselhorst, Ulrike Elmdorf, den Spendern eine Präsenz, eine Urkunde und eine Anstecknadel. Sie bedankte sich ganz herzlich bei allen und meinte, es sei schon fast wie eine familiäre Angelegenheit.

Spezialitäten
aus den
Riesenpfannen

Partyservice Lauble

Wir "bebraten"
Sie gern!

Bettentrups Weg 19a
Gütersloh-Spexard
Tel. 0 52 41 / 4 72 07

Sie feiern Feste -
Wir bewirten Ihre Gäste!



Modelle

Neue Frühjahrsmode

Stoffreste immer vorrätig.

Verkaufszeiten:

Montag bis Freitag von 10 bis 12 und 15 bis 18 Uhr, Samstag von 9.30 bis 13 Uhr

HEINIG Bekleidungs GmbH
Damenoberbekleidung

ISSELHORST · Haller Straße 220 · Telefon (0 52 41) 62 89 · Parkplätze direkt am Haus

Das Ensemble 23-12 bedankt sich bei allen Konzertbesuchern!



An alle Konzertbesucher vom 23.12.98 in der ev. Kirche Isselhorst!

Danke für den ungeheuren Zuspruch, den Sie unserem Ensemble an diesem Abend erneut gaben. Es hat riesigen Spaß gemacht für Sie zu musizieren und es war wohl für jeden ein besonderes Erlebnis. Leider (bzw. glücklicherweise)

mußten viele Zuhörer zwei Stunden stehen, was hoffentlich nicht dazu führt, dass im nächsten Jahr weniger Besucher kommen.

Wenn Sie Wünsche oder Anregungen haben, wie wir in Zukunft diese Komfortminderung vermeiden können (evtl. ein zweites

Konzert, wenn genug Interesse besteht), wählen Sie bitte unser "Sorgentelefon" unter: 0 52 41 / 62 05 bei Familie Koch.

Wir freuen uns schon auf den 23.12.1999!

Ihr Ensemble 23-12

Tierpension für Hunde und Katzen am Holtkämper See

Urlaub auf dem Bauernhof
für Ihren Vierbeiner



liebevolle - individuelle
Betreuung von Expertenhan

Hermann Niedergassel • Holtkampstraße 6
33649 Bielefeld 14 • Telefon 0 52 41 - 65 55

Gaststätte BAUMANN



Telefon: 0 52 41/66 66

Weserstraße 19 • 33649 Bielefeld

• An Sonn- und Feiertagen geschlossen •

Isselhorster NACHT



Erste "Isselhorster Nacht": Abend-Citylauf in Isselhorst

Als ein weiteres Gemeinschaftsprojekt mehrerer Vereine und Organisationen startet am 5. Juni 99 erstmalig die "Isselhorster Nacht".

Die Lauf-Veranstaltung wird vom TVI und der Werbegemeinschaft Isselhorst veranstaltet und vom DRK, CVJM, der Landjugend Hollen und der Freiwilligen Feuerwehr unterstützt.

Beim Inline-Skating (über 8,6 km) hoffen die Organisatoren auf rege Anteilnahme der Breitensportler, während man sich für den Hauptlauf (ebenfalls 8,6 km, Läufer- und Rollstuhlfahrer) auch auf die Teilnahme der Ostwestfälischen Spitzensportler, sowie eventuell des ein oder anderen "sportlichen Prominenten" erhofft.

Starten soll das Ganze ab 19.00 Uhr. Und dann sind erstmal die "Kids" gefragt: "Bambinilauf" der Kindergarten-Kinder über 600m, und anschließend beim "School-Running" der Grundschul-Kinder über 1000 m.

Dazu wird ein buntes Rahmenprogramm geboten. Neugierig geworden? Termin vormerken und im nächsten Isselhorster nähere Informationen lesen.

Dietlind Hellweg



WIEDEMANN & PARTNER

TREPPEN FÜR AUFSTEIGER

Ob Neu- oder Umbau,
Vollholz- oder Stahl/Holz-
Konstruktionen:

Wir lösen jedes Treppenproblem!

Körnerstr. 5 · Steinhagen-Brockhagen
Telefon (0 52 04) 8 98 40
Fax (0 52 04) 8 98 43



ELEKTRO-DREWEL

mit dem guten Service



- Elektro-Installationen
- Sprechanlagen
- Industrieanlagen
- Reparaturen

**Bertold
Drewel**
Elektromeister

In den Braken 64
Gütersloh-Isselhorst
Telefon (05241) 68335

Wilfried Riewe



Malermeister

Maler- u. Tapezierarbeiten
Fußbodenbeläge
Moderne Raumgestaltung
Fassadenrenovierungen

In den Braken 56 · 33334 Gtl.-Isselhorst · Tel: 0 52 41 / 6 74 58

Das historische Foto: Die Haller Straße

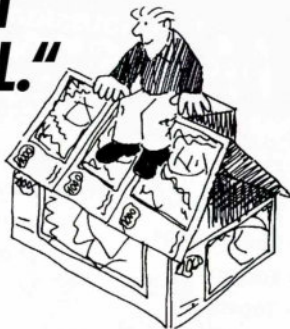


“EIGENE HÄUSER KOSTEN VIEL, DA IST SICHERHEIT DAS HÖCHSTE ZIEL.”

Ihre Sicherheit in guten Händen

Absolut unbrennbare und sturmfeste Häuser gibt es noch nicht. Darum ist heute für jeden Hausbesitzer eine Gebäudeversicherung der einzig richtige Weg. Dann sind Ihre aufgebauten Werte gegen viele Risiken, z.B. Brand, Blitzschlag, Explosion, Sturm, Hagel oder Leitungswasser, versichert. Wir helfen Ihnen nach einem Schaden schnell und unbürokratisch.

Die ISSELHORSTER
Versicherung V.a.G. seit 1883
Haller Straße 90, 33334 Gütersloh
Telefon 05241 / 965070



die
ISSELHORSTER
Versicherung V.a.G. seit 1883

Tips &

Familiensporttag für behinderte und nichtbehinderte Kinder

Am 14. Februar findet in Borgholzhausen ein integrativer Familiensporttag für Eltern mit behinderten und nichtbehinderten Kindern von 15.00 bis 17.30 Uhr in der Sporthalle Ravensberg, Am Ravensberg 5 statt. Es sollen nicht nur neue Geräte ausprobiert werden, sondern auch Erfahrungen bei Kaffee und Kuchen ausgetauscht werden.

Der Familiensporttag soll an jedem zweiten Sonntag im Monat als festes Angebot des TV-Jahns stattfinden. Nähere Infos bei: Beate Tewes, Tel.: 0 54 04 / 8 86 80, und Renate Neitzel, Tel.: 0 54 25 / 58 23.

Am 20.02.99 feiert der
**SCHÜTZENVEREIN
NIEHORST**
sein Winterfest
in der Gaststätte
Upmann in Isselhorst.

Am 21.02.99 lädt der CVJM zum
Seniorenachmittag
mit Bildern aus den
50er und 60er Jahren.
15.00 Uhr im Gemeindehaus

Innenausstattung **Mersmann**

Produkte und Leistungen

- Gardinen
- Sonnenschutz
- Bodenbeläge
- Farben
- Tapeten
- Geschenkartikel

Ihre Vorteile bei uns

- ✓ große Auswahl
- ✓ individuelle Beratung
- ✓ freundlicher Service
- ✓ günstige Preise
- ✓ Parkplätze am Haus

Gütersloh-Isselhorst · Isselhorster Straße 412
Telefon: 0 52 41 - 6 78 00

Geschäftszeiten:
Montag - Freitag 10-13 u. 15-18
Samstag 9-13 Uhr

Tauschbörse für Kinderkleidung

Die Pfarrgemeinde Heilige Familie veranstaltet am 13.03.99 von 14.30 bis 17.00 Uhr ihre 2. Kleidertauschbörse in der Jugendfreizeitstätte Hl. Familie, Blankenhagener Weg 138 in Gütersloh.

InteressentInnen zum Tausch, Kauf oder Verkauf von Kinderkleidung sind herzlich eingeladen. Kinderwagen, Fahrräder und Hochstühle werden auch in Kommission verkauft.

Tischreservierungen und Anmeldungen von Kommissionsware bitte ab dem 16.02.99 ab 9.00 Uhr unter der Telefon-Nr.:
0 52 41 / 33 74 31 oder 33 74 33.

Infos...

“Kirchliches”

Passionsandacht:

12./19./26.März.99, freitags, um 19.00 Uhr in der Ev. Kirche Isselhorst: Texte, Musik, Abendmahl.

Weltgebetstag:

5.März 99 um 18.00 Uhr, Katholische Kirche Maria Königin, Auf dem Felde.

Ökumenische Bibelabende:

Mittwoch, den 24. Februar 99, zentrale Eröffnung in Gütersloh (Ort wird noch bekanntgegeben) – Donnerstag, den 4. März 99, Gemeindehaus Isselhorst, Steinhagener Str. – Donnerstag, den 11. März 99, Maria Königin, Auf dem Felde – jeweils um 20.00 Uhr.

6. Flohmarkt Rund um's Kind

Die CVJM-Krabbelgruppe und der Elternrat des Ev. Kindergartens veranstalten ihren 6. Flohmarkt “Rund um's Kind” am 27.2.99 in der Festhalle Isselhorst. Hierfür werden Interessenten und Interessentinnen zum Verkauf von Kinderkleidung der Größen 56 – 188 und Spielzeug gesucht. Kinderwagen, Fahrräder, Hochstühle usw. werden in Kommission verkauft.

Bitte ab dem 25.01.99 nach 08.00 Uhr unter den Rufnummern 0 52 41 – 3 81 19 oder 6 71 09 die Tischreservierung vornehmen und die Kommissionsware anmelden.

Der Verkauf findet von 14.00 – 17.00 Uhr statt. Es werden auch Kaffee und Kuchen angeboten.



Ich schätze Lebensqualität. Auch im Alter.

Mit dem Vital-Bad habe ich ein Stück dazu gewonnen.

Und – von der Planung bis zur Endreinigung hatte ich alles aus einer Hand. Von meinem Bad-Spezialisten.



Junge Bäder für jung gebliebene.

bekommen Sie bei uns.



Henrich Schröder

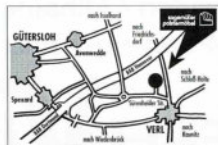
Holen Sie sich Anregungen in unserer Badausstellung.

Henrich Schröder GmbH • Haller Str. 236 • 33334 Gütersloh
Fon 052 41/96 04-0 • Fax 96 04-44

Polstermöbel direkt ab Fabrik + Neubezüge

AUSSERDEM HANDEL MIT MARKENMODELLEN!
EINE RIESIGE AUSWAHL AUS ÜBER 2.500 STOFFEN
UND LEDERSORTEN!

sagemüller
polstermöbel



2x
in der Region!

BÜKERSWEG 16-18
33415 VERL
TEL.: 0 52 46 / 42 88

ÖFFNUNGSZEITEN:
MO – FR. 14.00 – 18.00 UHR - SA. 10.00 – 15.00 UHR

GILDSTRASSE 40-44
33442 HERZEBROCK-CLARHOLZ
TEL.: 0 52 45 / 84 49 80

Mitgliedschaft in der Kreditgenossenschaft bei Isselhorstern stark gefragt

Zwei Jahre nach der Fusion mit der Spardaka Isselhorst registriert die Volksbank Gütersloh bei ihren Kunden im Kirchspiel ein großes Interesse an einer Bankteilhaberschaft.

Die Volksbank begrüßte Britta Lütgert als "Mrs. 2000"



Als "Mrs. 2000" aus dem Geschäftsbereich Isselhorst hieß Aufsichtsratsvorsitzender Dieter Grabke jetzt Britta Lütgert im Kreis der Volksbank-Mitglieder willkommen. Lag die Zahl der Bankteilhaber aus diesem Geschäftsgebiet Anfang 1997 noch bei 1980, so ist sie inzwischen auf 2.120 gestiegen.

Viele von ihnen halten "ihrer" Genossenschaft seit vielen Jahren die Treue. So blicken Ernst Imkamp in diesem Jahr auf eine 60-jährige, Erika Schulz, Wilhelm Baumhöfer, Willi Klüßner, Ernst Hammer,



Für 40 Jahre Mitgliedschaft und Treue zu ihrer Bank erhielten Elsbeth Maschmann (2.v.r.) und Wilhelm Schöning (3.v.l.) aus der Hand vom Aufsichtsratsvorsitzenden Dieter Grabke (li.) die Ehrennadel, einen Blumenstrauß und eine Urkunde. Es gratulierten (v. li.) Marktbereichsleiter Norbert Bole und die Bankdirektoren Wolfgang Schmelz und Heinz-Hermann Vollmer.

Wilhelm Schöning und Elsbeth Maschmann auf eine 40-jährige Zugehörigkeit zurück. Als Ausdruck des Dankes für langjährige Verbundenheit und Zusammenarbeit überreichte Aufsichtsratsvorsitzender Dieter Grabke auf der Mitgliederversammlung in der Festhalle Ehrennadeln und Urkunden.

Bankdirektor Wolfgang Schmelz und Marktbereichsleiter Norbert Bole veranschaulichten den gut 250 Besuchern die gute geschäftliche Entwicklung "ihrer" Bank und insbesondere die im Kirchspiel Isselhorst. Danach machte

LVA-Mitarbeiterin Elke Kellmann aus Münster in ihrem Vortrag über die "gesetzliche Rentenversicherung" deutlich, dass der eigenen Vorsorge künftig eine weitaus größere Bedeutung zukommen wird.

Bevor es dann zum traditionellen Schinkenbrotessen im gegenüberliegenden Gasthaus Ortmeyer ging, rundete der gemischte Chor des Gesangsvereins Isselhorst die Mitglieder-Informationsversammlung mit mehreren Kostproben seines Könnens ab.

Wir zimmern nach Ihren Plänen und Wünschen:

Dachstühle für:

- Neubauten / Altbauten / Umbauten
- Car-Ports • Pergolen • Fachwerk

ZIMMEREI VIEBROCK

Gewerbegebiet Nord · Tel. ☎ 0 52 41 / 6 86 45 · Fax 0 52 41 / 6 79 64

Äin chraut Maläuer

Vo äin paar Jauern was ick in'n Krankenhouse in Chöütsel, mien Knäi mosse kuiert wäiern. De Schwestern un Pfleger wöiern immer to Stie, wenn Naut an'n Mann was un man Hölpe brouke. Et laijen no twäi Mannslöue met up mienen Zimmer 224. Bäide brouken no vial Unterstützung, de bruakenen Knuaken wöiern in Chips. De äine was non jungen Kerl, de hadde Bick med'n Domprad an Chrund kriajen. Häi lag oll en 1/4 Jauer in'n Krankenhouse un et woll immer na nich. De twäide was en älteren Mann, de kamm ouden Rewwersken, un von den will ick votellen.

Frittken was oll Rentner. Häi hadde met Biener Frubben, met Jettken, in den fiftigü Jauern en lüttek Höüsken bowwet un was nou dobie, et äin biatken to renoviern un verschönern. Äinige Handwiaker hadde häi bestell, owwer düäbe un jene Voarbäit woll un konn häi Bümst maken. Domols, os dat Hous timmert wochte, was Zentralheizung no ne Sßeltenhäit. Man bowwe mindestens twäi Schotsstaine, domet man in jäiden Zimmer nen Uaben upstellen un böiden konn. Nou brouke häi owwer blaut no äinen Schotsstain, un de twäide was iawerflüssig. Jäides mol, wenn de Schotsstainfiaker kamm, chaff et lajer. De woll Cheld fot't Kiern hebben, dat was Frittken laid. Auk den Platz, wo de Schotsstain stond, brouke häi, do passe nou de chraude Schapp biader an de Wand.

Frittken hadde beschluden, den Schotsstain aftobriaken. Häi decke den Boden met dicke Decken un Sßäcke aff, dat blaut käine Dellen un Düake in den schönen Holtfußboden kaimen. Met nen dicken Fäustel un'n schaapen Meißel fäng häi an to abäiden. Oller Anfang is schwauer, owwer no äin Töüerken hadde häi den äersten Stain in Augen-

haichte routbruaken. Häi Bëde den Meißel immer in den Faugen an, mosse owwer derbe wemsen, denn de Müakers hädden domols chodden Speis brouket. Äinmol howwe häi Bick derbe up'n Doumen, owwer iawer den Erfolg, dat häi oll nen halben Meter do tückendenn hadde, vohengen de Piene. Frittken sticke Bick nou ärst mol ne Pieben an un bekaik Bick Bienen Wiak. Häi dache, dat Cheld fo den Abbruch hässe ärstmol spart un fäng wie an to stemmen. Met'n mo owwer, döüer dat fürchterliche Wämsen voursacht, löse Bick de biamste End von den Schotsstain un fall Frittken vull up'n Ballich. Et cheng olles Bo riewe, dat häi nich ma anne Sßiete springen konn. Häi schreije mord un brand, dat haier Biene Frubben. De kamm hauge bankstaalt un Bööch dat Maläuer. Frittken hadde den chrauden un entscheidenen Failer maket, dat häi nich buaben anfangen was to stemmen. Jettken woll Frittken hölben, schmait en paar Staine anne Sßiete, owwer Frittken kamm nich iawer Ende. Häi böke un jommer, Bienen äine Bären was bruaken. De Doktor kamm, et chaff blaut äins, Frittken mosse met'n Krankewagen int' Lazarett. - Nou, no 6 Wiaken hadde häi käine Piene ma, owwer lauben konn häi blaut met Krücken, un dat auk derbe schlecht.

Biene Frubben beBoche en fledich, owwer Jettken was faaken derbe vodreijet. Et cheng to hous nich wieder, Frittken faile jäiden Dag. Et make en auk jäides Mol den chrauden Vowurf, dat häi Bo uniawerlegt abäit't hadde. Bie Bo äiner Sßaake fängtet man immer buaben an to stemmen un afbriaken, dann kann Bo wat nich paßäiern.

De Menske läiert nie out. Wat Beg äin aulet Sprichwauert: Out Failern wätt man klaug.

HONDA

AUGEN SCHMAUS

HONDA SRX 90 SHADOW



Für alle, die auf Roller abfahren. Gebläsegekühlter Einzylinder-Zweitaktmotor, 90 cm³, 5,7 kW (7,7 PS) bei 6.750 min⁻¹. E-Starters. Auch für Inhaber des Führerscheins Klasse 3, wenn vor dem 1.4.80 ausgestellt! Überzeugen Sie sich.

**Motorradhaus
Balke & Lehmann
GmbH**

Dieselstraße 30
33334 GT-Isselhorst · B61
Telefon (0 52 41) 68 85 60

Come ride with us.

No ne langen Tiet häwwe ick Frittken mol in Chöütsel via druaben. Sßiene Frubben hadde en in'n Aam un häi lahme no derbe. De Renovierung hädden owwer Biene Kinner un Handwiaker up'n End brocht.

Wilfried Hanneforth

Maläuer - Unglück
Knäi - Knie
Domprad - Motorrad
Schapp - Schrank
wemsen - zuschlagen
Piene - Schmerzen
bismste - oberste
Ballich - Körper
hauge bankstaalt - hoch geeilt
vodreijet - ungehalten,
ärgerlich

Das Isselhorster Netz - Eine Vision?

Was ist geschehen ?

Am 18. November trafen sich einige interessierte Vertreter von Vereinen und Initiativen des Kirchspiels zu einer Info- Veranstaltung.

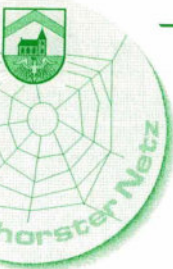
Was gab es denn dort Neues zu erfahren ?

Jörg Dünning stellte den Anwendenden seine Idee eines im Internet vertretenen Isselhorst vor. Anfängen von der Geschichte, über das Heute, Möglichkeiten, Grobkonzept, Kosten, Voraussetzungen und Vision sollte dieses das Interesse wecken und zum Nachdenken darüber anregen.

Dazu berichteten Ulrike Imkamp und Mirco Mischke über Ihre Erfahrungen mit eigenen Internetseiten. Zum einen über eine Seite über Isselhorst mit Bildern und auch schon Hintergrundinformationen sowie die private Seite der

Jugendfeuerwehr Isselhorst, die es schon seit 1996 gibt. Mirco hatte dazu das umfangreiche Gästebuch mitgebracht, von denjenigen, die sich mit einer elektronischen Nachricht im "Gästebuch" eingetragen hatten. Darunter auch jemand aus den USA, dessen Frau aus Isselhorst stammt. Auch Kontakte zu anderen Jugendfeuerwehren wurden schon über dieses Medium geknüpft.

Im Anschluß an diese Vorstellung entwickelte sich eine lebhaftige Diskussion über das Für und Wider, den Nutzen, Voraussetzungen und wie man das Ganze für Isselhorst umsetzen könnte. Das Resultat war eine positive Einstellung für die Idee. Die Anwesenden werden in ihren eigenen Rei-



hen die Idee und die Inhalte besprechen. Es ist aber noch einiges zu regeln und vorzubereiten. Die Initiative wird als nächstes ein Konzept für die Darstellung im Internet erarbeiten und Vorgaben für die schaffen, die sich dem Isselhorster Netz anschließen wollen. Desweiteren ist geplant, alle, die das Projekt angehen sollte, noch einmal direkt anzusprechen und eine Information im engeren Kreis anzubieten.

Das Isselhorster Netz

Am Anfang stand die Idee und Vision eines vernetzten Isselhorst. Auch nach über 25 jähriger Gebietsreform sehen sich die Isselhorster und das Kirchspiel immer noch als einen großen selbständigen Block innerhalb der Stadt Gütersloh. Wir sind nicht in erster Linie Gütersloher, sondern Isselhorster.

So liegt es also auch nahe, diesen Block innerhalb eines eigenen kleinen Netzes mit der Außenwelt zu verbinden. Wer weiß denn, was Isselhorst ist, wo es liegt und was es alles zu bieten hat? Hier bietet uns das Internet ungeahnte Möglichkeiten, uns darzustellen, auf uns aufmerksam zu machen und so auch dem Außenstehenden Informationen über uns zu geben. Die Stadt Gütersloh tut dieses auf Ihrer Internetseite nicht für uns.

Wir haben im Kirchspiel über 30 Vereine und Interessengemeinschaften und eine breitgefächerte

Solide und preiswert
Hausverwaltung vor Ort
für Wohnungseigentum und Miethäuser

Immobilienverwaltung I. Klußmann
Hollerfeldweg 15 · 33334 Gütersloh-Isselhorst
Telefon: 0 52 41-6 75 10

Geschenk-Galerie Steinbeck

Isselhorster Kirchplatz 15 · ☎ 0 52 41 / 6 71 19



Es gibt
viel Neues!!



Schauen Sie
auf einen Sprung rein!

Wirtschaft. Wo kommt man sonst noch zu diesen Informationen? Es gibt noch genügend Potential in den Vereinen, das aufgeschlossen werden kann. Sei es nur die Kontaktaufnahme unter Gleichgesinnten, um sich auszutauschen oder weitergehende Kontakte zu knüpfen, zu Turnieren, Wettkämpfen, Treffen etc. Oder neue Mitglieder zu finden oder sich finden zu lassen, oder, oder...

Über den Weg Internet kann man sehr schnell seinen Dachverband erreichen um z.B.: das Skatgericht anzurufen, Auskunft über überregionale Weiterbildungstermine, Satzungsfragen oder aktuelle Informationen zu erhalten. Bietet jemand bestimmte Sondertrainings an oder kann der hiesige Verein mit solchen Angeboten helfen? Die Möglichkeiten sind fast unbegrenzt.

Wir in Isselhorst könnten auf diesem Weg Informationen und Daten austauschen. Für Einladungen ist es nicht mehr notwendig, Briefe zu verteilen oder zu verschicken, die Antwort kommt elektronisch an und kann sofort bearbeitet werden. Es können Bilder und Texte oder sogar Ton (Sprache/Musik) elektronisch verteilt werden.

Die Angst vieler, dass dadurch die zwischenmenschliche Kommunikation leiden wird, ist nach vielen Untersuchungen nicht gegeben. Es ist ein weiterer Baustein innerhalb der uns zur Verfügung stehenden Kommunikationsmittel. Es ist eine Ergänzung mit vielen praktischen Hintergründen.

Wie lange hat es gedauert, bis sich das Telefon durchgesetzt hat, wie schnell hat das Telefaxgerät das Telex mit seinen Lochstreifen abgelöst und wiederum der PC mit seinen Möglichkeiten per Direktfax das Telefaxgerät. Vor 10 Jah-

Bei Störungen an Öl- oder Gasheizung

barzak
SANITÄR+HEIZUNG
Service

Ausführung der jährlichen Wartungsarbeiten

Dieselstraße 78 · 33334 Gütersloh · Tel. (0 52 41) 68 80 80

Clio, der Sieger – Sie, der Gewinner.



Wertgarantie bis zu

DM 3.000,-*

EUR 1.533,88*

für Ihren Gebrauchten.

*älter als 8 Jahre, mindestens 3 Monate auf den Käufer zugelassen, beim Kauf eines neuen Renault Clio.

Dynamisches Power-Design, hohes Ausstattungsniveau, viele Testsiege, beispielhafte Sicherheit: „Der junge Wilde“ läßt alle Herzen höher schlagen, und er überzeugt auch die kühlestn Kopfrechner:

Denn Ihr Gebrauchter ist uns viel wert – einen Spitzenpreis mit Wertgarantie von bis zu DM 3.000,-*.

Steigen Sie in den neuen Clio ein, und Sie werden kaum mehr aussteigen wollen – bei diesem Angebot!

1,99%

**effektiver Jahreszins

- 10% Anzahlung
- 36 Monate Laufzeit

Ein Angebot der Renault Bank

Clio

AUTOHAUS BRESCH

STEINHAGENER STR. 63

33334 GÜTERSLOH

TEL. 0 52 41 / 63 17

FAX 0 52 41 / 6 83 23



RENAULT
AUTOS
ZUM LEBEN

ren hatte kaum eine Privatperson einen Computer (heute fast jeder Dritte), vor drei Jahren hatte so gut wie keine Privatperson einen Internetzugang, heute fast jeder fünfte PC-Besitzer. Das Ende der Entwicklung ist nicht absehbar. Wir sind mittendrin und würden mit einer Beteiligung im Internet aus der Zukunftssicht sicherlich nicht die Pioniere, aber doch einer der Ersten sein. Nutzen wir diese Chance. Sie kommt nicht wieder.

Wie geht es weiter?

Wie schon erwähnt, wird sich das gefundene Triumvirat (Ulrike Im-

kamp, Mirco Mischke, Jörg Düning) in der nächsten Zeit intensiv darum bemühen, eine Basis zu schaffen, auf der alle Interessierten aufbauen können und sich beteiligen sollten. Dies geht aus von einer einheitlichen Darstellung und eines durchgängigen Konzepts für das Isselhorster Netz. Informationen über und um Isselhorst, eine einheitliche Internetadresse.

Es werden so die Rahmenbedingungen geschaffen, dass sich jeder Interessierte, ob Verein, Initiative, Gewerbetreibender, Privatmann, an diesem Projekt beteiligen

kann. Weiterhin wird versucht, möglichst alle angesprochenen Kreise für das Projekt zu gewinnen. Auch Raum für Aktuelles wird geschaffen sowie die Verknüpfung zu unserer politischen Kommune.

Hingewiesen werden soll noch auf den bisher rein privaten Rahmen der Initiative. Alle bisher erfolgten Aktivitäten und auch die in naher Zukunft geplanten Dinge sind aus der eigenen Tasche finanziert. Dieses garantiert allen im Moment eine absolute Neutralität und Unabhängigkeit von äußeren finanziellen Einflüssen.

Zauberhafter Preisvorteil: 4.195,- Mark*



Der Almera Magic 3- oder 5-Türer, 1,4 l 55 kW (75PS). Klimaanlage, 14" Leichtmetallfelgen, Radio-Kassetten-Kombination, ZV mit Fernbedienung, ABS, Doppel- und Seitenairbags, elektr. FH vorne,

ab DM **26.395,-**

Autohaus

ASCHENTRUP

Carl-Zeiss-Str. 1/B 61, Gütersloh · Tel. 0 52 41 - 6 80 11

Informationen

Wer mehr Informationen zu dieser Thematik erhalten möchte, wendet sich an: Jörg Düning
Telefon: 0 52 41/68 82 42
Fax: 0 52 41/68 82 41
eMail: jduening@mini.gt.owl.de

Internetadressen

Einige im Internet vertretene Seiten für Isselhorster finden Sie unter:

<http://www.isselhorst.gt.lde>
(Das Isselhorster Netz)
<http://jugendfeuerwehr.gt.lde>
(Jugendfeuerwehr)
<http://mini.gt.owl.de/~jduening>
(Jörg Düning privat)
<http://www.kirchegt.de/gemeinde/isselhorst.htm>
(Kirchengemeinde Isselhorst)
http://www.kirchegt.de/k_musik.htm
(Förderverein Kirchenmusik)
<http://members.aol.com/cvjmis-sl>
(CVJM Isselhorst)
<http://home.t-online.de/home/diestro>
(Shantychor die Luttermöwen)
http://isselhorst.gt.lde/vereine/ge_sangverein
(Gesangverein Isselhorst)

Sie hören wieder von uns !

Jörg Düning

.. ein Imageprospekt entsteht

Im letzten Mai führte eine Tagesfahrt des Heimatvereins Isselhorst nach Stewede-Levern. Reisen bildet, sagt eine alte Volkweisheit, sie gibt aber auch neue Denkanstöße.

Im dortigen Fremdenverkehrsamt fanden die Reisenden aus Isselhorst u.a. ein pfiffig aufgemachtes Ortsprospekt über den Bereich Stewede.

Wäre das nicht auch etwas für uns, für das Kirchspiel Isselhorst? Diese Frage stellte sich sofort Rolf Ortmeier jr., als er die Schrift erstmals durchgesehen hatte. Mit der Rückkehr nach Isselhorst verschwand dieser Gedanke nicht, sondern er reifte immer mehr. Erste Kontakte mit der Werbegemeinschaft, mit einzelnen Firmen, mit den Planern der 950-Jahr-Feier im Jahre 2000 in der Folgezeit ergaben dann; genau das sollten wir hier in Isselhorst auch machen. Gesagt - getan! Aber einige Hürden gab es vorweg noch zu überwinden: Vor allem, was kostet eine solche dörfliche Imagebroschüre und wer macht das schließlich? Nach Vorlage des Anforderungsprofils, sowohl inhaltlich, wie auch finanziell, konnten dann Unternehmen gefunden werden, die bereit sind das ganze finanziell zu tragen.

In Stewede, das sagte jedenfalls

Viel Material muß gesichtet und ausgewählt werden.



das Impressum aus, wurde die Werbeschrift für den Ort von der Stadt finanziert. Bei uns wäre so etwas sicherlich undenkbar, denn Stadtentwicklung und Stadtförderung in Gütersloh heißt nur noch: Innenstadtförderung; für die Ortsteile bleibt so viel wie nichts. Das muß bei allen Aktivitäten in den Ortsteilen heute berücksichtigt werden.

Dank eines doch schon sehr umfangreichen Bildarchivs des Heimatvereins und der fleißigen Fotografentätigkeit von Ingbert Drews in den Sommermonaten 1998, konnte mittlerweile eine Fülle an brauchbarem Bildmaterial zusammengetragen werden. Wie aber soll ein solches Imageprospekt schließlich aussehen, das zukünftig die Gemeinden des Kirchspiels Isselhorst vorstellen soll ?

Durchgängig vierfarbig wird es sein, etwa 8 Seiten umfassen und ähnlich aufgebaut sein wie die HB-Reiseführer. Wie gesagt, nicht genau so, aber ähnlich. Illustriert mit vielen Bildern werden facettenreich das gesellschaftliche Leben, die Landschaftsbilder dokumentiert, aber auch ein Blick in die Unternehmen geworfen. Eine informierende Textspalte je Doppelseite sorgt in flüssiger und nicht überladener Form für die notwendigen Ergänzungen.

Rolf Ortmeier jr. ist zur Zeit mit Elan dabei, das vielschichtige Bildmaterial in einem Lay-Out-Entwurf zusammenzustellen und dann die entsprechenden Texte zu entwerfen.

Wie gesagt: Das Imageprospekt von Isselhorst, es wird was !

Karl Piepenbrock

maas

Ein guter Name für Optik! Schmuck! Uhren!

Berliner Straße 107
Tel. 0 52 41 / 2 88 54

Steinhagener Straße 3
Tel. 0 52 41 / 68 71 70

P vor beiden Geschäften



Führungswechsel beim Löschzug Isselhorst



Auf der Jahreshauptversammlung des Löschzuges Isselhorst am 08. Januar 1999 trat der stellvertretende Löschzugführer Hauptbrandmeister Jürgen Häusler, auf eigenen Wunsch wegen starker familiärer und beruflicher Belastung von seinem Amt zurück.

Jürgen Häusler stand seit dem 13.01.1989 zusammen mit Jürgen Bresch an der Spitze des Löschzuges. Der junge Familienvater

trat schon im Alter von dreizehn Jahren im Jahr 1974 in die Jugendfeuerwehr Isselhorst ein und ist auch heute noch immer mit von der Partie, wenn es gilt, Menschen oder Tieren in Not zu helfen.

Das ist nicht selbstverständlich, da er mittlerweile zu den fünf "Ausländern" des Löschzuges gehört, die zwar nicht mehr in Isselhorst wohnen, ihre Mitgliedschaft in der Feuerwehr Isselhorst

Von links - der neue Stellvertretende Löschzugführer Oberbrandmeister Bernd Sachse, der zurückgetretene Hauptbrandmeister Jürgen Häusler, der Löschzugführer Hauptbrandmeister Jürgen Bresch

jedoch weiter aufrecht erhalten haben. Jürgen Häusler verbleibt im Löschzug auch weiterhin als Gruppenführer, soweit es ihm seine knappe Zeit erlaubt.

Die Nachfolge tritt Oberbrandmeister Bernd Sachse an.

Die Treue zur Feuerwehr wird in der Familie Sachse groß geschrieben. Seine Tochter Alexandra ist im aktiven Dienst im Löschzug und als Betreuerin der Jugendfeuerwehr tätig. Die jüngere Mareike versieht noch in der Jugendfeuerwehr ihren Dienst und auch seine Frau Petra ist als Mitglied des Festausschusses stark engagiert.

Auch Bernd Sachse trat bereits als fünfzehnjähriger 1973 in die Ju-

MEIBRINK

GMBH
BAU- UND MÖBELWERKSTATT

Wir fertigen nach Maß:

Fenster (auch für denkmalgeschützte Gebäude)

Haustüren

Deelentore

Innenausbauten

Bestattungen

Gütersloh-Hollen
Münsterlandstr. 54
Tel.: (05241) 96 50 80

Jetzt schon an den
Sommer denken!

Wir liefern und montieren
Insektenschutz
für alle Fenster und
Türen nach Maß!



Jürgen Schreiber Gartengestaltung

- Neuanpflanzungen
- Raseneinsaat
- Ziergehölz- und Obstbaumschnitt
- Heckenschnitt
- Grabgestaltung
- Bäume fällen, roden inklusive Abfuhr
- Anlagenpflege

Postdamm 258
33334 Gütersloh
Fon 0 52 41 / 6 79 17

gendfeuerwehr Isselhorst ein. Nachdem er diese verlassen hatte und dem Löschzug beigetreten war, erklomm er schnell Führungspositionen. Im Jahr 1990 wurde er zum Brandmeister und 1993 zum Oberbrandmeister befördert. Seine verantwortungsvolle Spezialaufgabe neben der Tätigkeit als Gruppenführer ist die Wartung und Instandhaltung der Fahrzeuge und Geräte als Gerätewart des Löschzuges.

Damit er seine zukünftigen Aufgaben wahrnehmen kann, wird Bernd Sachse im Jahr 1999 einmal wieder mehrere Wochen die Schulbank drücken müssen. So stehen für ihn ein Vorbereitungslehrgang und der Lehrgang zum Hauptbrandmeister beim Institut der Feuerwehr in Münster auf dem Programm.

Aber auch bis dahin wird er es in seiner gewohnten, ruhigen Art verstehen die Feuerwehr in Isselhorst zusammen mit Jürgen Bresch zu führen.

Rüdiger Rokohl

**Maria
Glasesnapp**

Tel.: 05 21 / 48 86 24

Ihr rollender Friseur

D1: 01 71 / 1 93 66 29

NEU! NEU! NEU!
Kinderbekleidung
von: **s.Oliver®**
K I D S
WO-TEX-Lädchen

Gütersloh-
Isselhorst
Haverkamp 10

Öffnungszeiten
Mo-Fr
9.00 - 13.00 Uhr
15.00 - 18.00 Uhr

Sa
9.00 - 13.00 Uhr

Der "rollende" Frisör



Schon seit August vorletzten Jahres sieht man den schwarzen Wagen mit der lustigen Aufschrift: "Ihr rollender Friseur" durch Isselhorst und Ummeln sausen.

Maria Glasesnapp (32) hat so eine Möglichkeit gefunden, Familie und Beruf unter einen Hut zu bringen.

Nachdem auch das jüngere ihrer

beiden Kinder in den Kindergarten ging, suchte die gelernte Friseur-Meisterin nach einer Gelegenheit für den Wiedereinstieg in den Beruf und das mit möglichst flexiblen Arbeitszeiten.

Wer nun aber glaubt, nur ältere Menschen, denen der Weg zum Friseur zu beschwerlich wird, zählen zu Maria Glasesnapps Kunden, der hat weit gefehlt. Es gibt viele Gründe das Haus nicht zu verlassen: die Kinder, lange Arbeitszeiten, das Wetter, oder Sie möchten es einfach mal ganz bequem haben. Dann brauchen Sie nur noch anzurufen und einen Termin zu vereinbaren. Vom einfachen Waschen und Legen, über Strähnchen bis zur Dauerwelle, ob Kinder- oder Herrenschnitt, Maria Glasesnapp bietet alles was Ihr Haar begehrt – ohne Aufpreis bequem bei Ihnen zuhause.



Liebe, Freundschaft, Sympathie
ist oft eine Frage der Fotografie!

Drum gehen Sie zu Ihrem Fotofachmann:

FOTOSTUDIO  DÜNHÖLTER

Haller Str. 141 · Tel. 0 52 41/6 71 41 · Gütersloh-Isselhorst

Telefonleitungen der Zukunft quer durchs Kirchspiel



Kurz vor Weihnachten konnte man im Bereich zwischen Niehorst und Ummeln riesige Baumaschinen sehen, die kreuz und quer von Wegen und Straßen Rohrleitungen in die Erde einließen. Hier und da luckten die Enden dieser Leitungen noch Wochen später aus dem Boden. Und so mancher fragte sich, was da wohl passiert.

Mit dieser ersten Baumaßnahme wurden Leerrohre in der Erde vergraben, in die in nächster Zeit Glasfaserkabel für Telefonleitungen eingeblasen werden. Mit der modernen Glasfasertechnik können je Leitungspaar gleichzeitig bis zu 30.000 Telefongespräche übertragen werden. Auftraggeber dieser aufwendigen Kabellegung, die vom Ruhr-

gebiet bis nach Hannover geht, ist die RUHRGAS AG in Essen. Schon vor vielen Jahren hatte die RUHRGAS genau hier entlang eine Gas-Fernleitung bauen lassen. Nun kamen die cleveren Manager auf die Idee, parallel zu dieser Gasleitung, Telefonleitungen verlegen zu lassen und diese an private Telefongesellschaften zu vermieten.

Sicherlich ein glänzendes, neues Geschäftsfeld im boomenden Telekommunikationsmarkt. Jeder der hier Geld, viel Geld, verdienen will, muß vor allem über eines verfügen, über ein flächendeckendes Kabelnetz und genau das baut die RUHRGAS jetzt auf.

Übrigens, die betroffenen Grundstückseigentümer erhalten für die Inanspruchnahme eine einmalige Entschädigung von 3 DM je laufenden Meter Leitung. Diese Entschädigungssummen dürfte die Ruhrgas von ihren zukünftigen Kunden wohl in nur wenigen Tagen an Miete wieder hereingeholt haben.

Karl Piepenbrock

Horst Martenvormfelde

Metallbau

Bauschlosserei · Balkon- und Treppengitter · Reparaturen · Elektro-Antriebe · Türen und Tore

Krullsweg 74 · 33334 Gütersloh-Isselhorst · Telefon 0 52 41 / 64 57

Nachsatz zum Bericht über das Wasserwerk

Selbst bei noch so guter Recherche kann es immer mal wieder passieren, daß ein wesentlicher Punkt einfach übersehen wird, oder halt nicht ins Blickfeld rückt. Und ein solcher Fehler ist uns in der letzten Dezember-Ausgabe leider unterlaufen.

Darin erschien ein umfangreicher Beitrag über das Wasserwerk in Isselhorst. Aufmerksamen Leser(innen) fiel nach dem Erscheinen gleich auf, dass die jahrelange Aufbauarbeit von Ernst Imkamp sen. in diesem Artikel nicht beschrieben war. Die Einwender(innen) haben absolut Recht mit ihrer Reklamation.

Natürlich wäre die Entwicklung des Isselhorster Wasserbeschaffungsverbandes ohne das Mitwirken von Ernst Imkamp wahr-

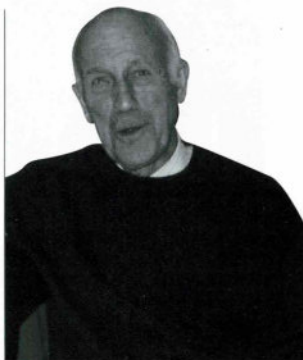
scheinlich erheblich anders verlaufen. Von der Stunde Null an, im Jahre 1934, war er als Maschinenwart, aber auch für die Verbrauchswerteermittlung zuständig.

Tag und Nacht, über einige Jahrzehnte, hat er verantwortungsvoll die ihm übertragenen technischen Aufgaben wahrgenommen.

Als Vergütungssatz wurde ihm, und das ist sicherlich für uns heute kaum nachvollziehbar, ein Betrag von 20 DM je Monat gewährt.

Darüberhinaus hat er aber in den Folgejahren ganz maßgeblich die Entwicklung des Verbandes mit geprägt.

Wir entschuldigen uns für das Übersehen und hoffen, mit dieser



Ergänzung den Bericht über das Wasserwerk aus historischer Sicht vervollständigt zu haben.

Karl Piepenbrock

Wir sind für alle da!

...auch für Ihren PKW,
gleich welchen Fabrikats, denn wir kennen uns aus!

Absolute Fest-Preis-Angebote
für Auspuff, Bremsen, Kupplung, Stoßdämpfer,
Wasserpumpe, Lichtmaschine, Anlasser usw.

Abgasuntersuchungen und TÜV-Abnahmen

...testen Sie uns!

FIAT ... DAS AUTOHAUS IM GRÜNEN
BRINKER

Brockhagener Str. 284
33649 Bielefeld
Servicetelefon (0 52 41) 96 75 12



Ein "Tante-Emma-Laden" zieht um

Seit dem Jahre 1677 befindet sich das Gasthaus "Zur Linde" im Familienbesitz, ein lebendiges Beispiel dörflicher Wirtshauskultur. Mit dem Gasthof war auch stets ein Kaufladen verbunden. Hier konnten die Bauern und Dorfbewohner aus Iselhorst und Umgeb. alle Dinge des täglichen Bedarfs erwerben.

Das Spektrum reichte vom selbstgebackenem Brot, über Lebensmittel aller Art, Obst und Gemüse bis zur Heilsalbe aus der Drogerieabteilung. Doch auch Pferdegeschirre und sonstige Utensilien waren hier erhältlich. Ein umfangreiches Sortiment wartete auf den Käufer, gut sortiert und in stets bester Qualität. Vor 40 Jah-

ren wurde das Ladenlokal in den angrenzenden Pferdestall umquartiert und fand hier seine treue Kundschaft.

Anneliese Ortmeyer (73) stand bis Januar 1998 hinter der Ladentheke, stets freundlich führte sie gerne ein Schwätzchen mit den Ladenbesuchern. Dann kam der

**MALERMEISTER
M. LANDWEHR**



*Ihr Malerbetrieb
in Iselhorst!*

**Texelweg 8 · 33334 Gütersloh-Isselhorst
Tel.: 0 52 41/6 86 88 · Fu.: 01 72/2 70 17 14**

- Automatisierungstechnik
- Sonnenschutzanlagen
- Elektroanlagen

Elektro Schwake
■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
Meisterbetrieb

- Westernfeld 10 Telefon (0 52 41) 2 71 01
- 33334 Gütersloh Telefax (0 52 41) 2 71 09
- Werkstatt: Niehorst, Hovestrang 182

Belle Femme
Naturkosmetik

Greta Unger-Lehnert
Akazienweg 16
Avenwedde-Bhf.
Tel.: 0 52 41 / 7 51 42



ECCELENTE

ERÖFFNUNG

Wir eröffnen ein
ECCELENTE COSMETIC-Depot.
Besuchen Sie uns, wir beraten Sie ausführlich.

SPEZIAL-BEHANDLUNGEN:

- AKNEBEHANDLUNG
- AROMA-THERAPIE
- THYMUS-THERAPIE
- COLLAGEN-THERAPIE
- SAUERSTOFF-ALGEN-THERAPIE
- FRISCHZELL-THERAPIE

Abschied von ihren Kunden, der ihr sehr schwer gefallen ist. Der letzte "Tante - Emma - Laden" in Isselhorst war zur Institution geworden, der auf eine lange Historie zurückblicken konnte.

Dr. August Oetker hat mit seinem Sohn des öfteren den Laden besucht, um sich zu überzeugen, ob seine Produkte auch gut ausgestellt worden waren.

Es war nun die Zeit der Supermärkte gekommen, die Käufer mit günstigen Angeboten lockten. Immer mehr kleine Geschäfte wa-



Andreas Rethage
Garten- und Landschaftsbau

Postdamm 94 · 33334 Gütersloh
Telefon (052 41) 381 54



Gottfried Reincke, Vater von Anneliese Ortmeier, war als Kaufmann schon seit 1948 im Hause.

ren zum Aussterben verurteilt. Anneliese Ortmeier, die zusammen mit der Verkäuferin Frau Volke, den Laden versorgte, konnte nicht mit den Preisen größerer Anbieter konkurrieren. So kam es letztlich zur Schließung des Betriebes.

Die Firma Oetker zeigte großes Interesse an Teilen des Inventars. Rolf Ortmeier (44), der heute die Gastwirtschaft betreibt, strebte aber den Gesamterhalt desselben an. 1995 hatte er bereits Kontakt mit dem damaligen Regierungs-

präsidenten Walter Stich, der als Vorsitzender des Freilichtmuseums Detmold die Übernahme der kompletten Ladeneinrichtung anstrebte. Auch der Landschaftsverband Westfalen-Lippe als Träger des Museums signalisierte Zustimmung.

Im Oktober 1998 war es dann soweit. Sammlungsleiter Dr. Jan

Carstensen aus Detmold und seine Mitarbeiter transportierten die übernommenen Einrichtungsgegenstände in die Lagerräume des Freilichtmuseums. Dazu gehörten Waagen, Ladenuhren, Neonleuchten, Käsehobel und Strumpfständer ebenso wie Regale und sogar Bananenstangen zur Präsentation der Südfrüchte, aber auch eine intakte Laden-Kühl-

**Spitzenqualität in Fleisch und Wurst
aus Ihrer**

*Unser Partyservice
bietet zu allen Anlässen
kalte und warme Braten
mit Salaten.*



33334 GÜTERSLOH-ISSELHORST
Steinhagener Straße 16
Telefon (0 52 41) 6 73 60
Telefax (0 52 41) 68 80 10

RAU

Bäcker-





**J
O
K
E
R**

Der Polo Joker zum Extrapreis. Sparen Sie jetzt DM 2.240,-*.

**Autohaus
BRINKER**

...Anwachen für die Straße



Haller Str. 79 · 33334 Gütersloh
Tel. 0 52 41 / 96 01 - 0
Fax 96 01 - 27

(Beratung, Probefahrt und
Verkauf nur innerhalb
der gesetzlichen Öffnungszeiten)

Sparen Sie am richtigen Ende: am Preis, nicht an der Ausstattung. Der Polo Joker wartet mit zwei verschiedenen Zusatzpaketen auf Sie: "Function & Fashion" und "Sport". Informationen im Internet unter www.volkswagen.de oder unter 0 800/99 88 9999.

* Kundenvorteil gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung für ein vergleichbar ausgestattetes Serienmodell.

Flöttmann - Drucken mit Tradition & Innovation.

Wir drucken auch für Leute mit etwas ausgefallenen Wünschen.

Wenn Sie mal ganz ungewöhnliche (Druck-) Wünsche haben, sind Sie bei uns genau richtig. Weil wir Ihnen als innovatives Druckhaus ganz einfach viel mehr bieten als „nur“ Druck:
→ Ideenreiche Konzeptionen, schnellen DTP-Belichtungsservice, hochwertige Druckausführung bis 70 x 100 cm, Druckveredelung, vielseitige Verarbeitungsmöglichkeiten, eine perfekte Distribution



sowie – und das ist ganz selbstverständlich – immer ein offenes Ohr für Ihre besonderen Wünsche. Schließlich bieten wir Ihnen mit Begeisterung, umfassendem KnowHow und sehr viel Erfahrung optimale Qualität – und das schon seit 1866.

Scheuen Sie sich also nicht, auch mit schwierigen Aufträgen zu uns zu kommen. Wir haben für jede Anforderung die richtige Lösung.

**Druckhaus
Flöttmann**
G · m · b · H

33330 Gütersloh · Berliner Straße 63/Schulstraße 10 · Telefon (0 52 41) 86 08-0 · Telefax 86 08-31
Internet: <http://www.floettmann.de> · e-mail: Floettmann@aol.com

Möbel Wittig

Spülen	alles B-Ware	DM	99,-
Unterschranke, 50 cm breit		DM	48,-
Unterschranke, 100 cm breit		DM	89,-
Hängeschränke, 100 cm breit		DM	50,-
Hängeschränke, 50 cm breit		DM	30,-

günstige
Kleiderschränke DM 99,-

Kaiserstr. 51
33330 Gütersloh
Tel.: 0 52 41 / 23 76 61
Fax: 23 76 62



truhe mit Sichtspiegel als eine der ersten in Westfalen überhaupt.

Rolf Ortmeier jun. wird im Jahr 1999 dabei assistieren, alles in der Sammlung für Volkskunde so aufzubauen, wie es in Isselhorst gestanden hat. Bisher befinden sich dort ländliche und kleinstädtische Läden für Lebensmittel, Kolonial- und Gemischtwaren sowie Apotheken und Drogerien aus den Jahren 1770 bis 1950.

Nun wird eine Lücke geschlossen und die Ausstattung des Geschäftes Ortmeier aus Isselhorst repräsentiert die 50er - Jahre, eine geschichtsträchtige Nachkriegs-epoche.

Die Familie Ortmeier hat dem Museum die komplette Einrichtung kostenlos überlassen.

Bei einem Besuch des Freilichtmuseums Detmold werden die Isselhorster also demnächst ihren letzten "Tante-Emma-Laden", zu neuem Leben erweckt, Original wiederfinden. Das mag Anneliese Ortmeier ein wenig Trost spenden, denn schweren Herzens hat

sie von "ihrem" Geschäft Abschied genommen.

Rolf Ortmeier jun. sammelt engagiert Abzeichen, Uniformen und Helme der Feuerwehr. Er beabsichtigt, ein kleines Museum einzurichten.

Aus dem ca. 40 Quadratmeter großen ehemaligen Ladenlokal soll dann ein Museumskaffee werden. Heinrich Lakämper-Lührs, Leiter des Gütersloher Stadtmuseums, hat bereits Hilfe zugesagt.



PIEPENBROCK

Baumaschinen- Vermietung

Vermietung von:

- Bagger
- Minibagger
- Radlader
- Rüttelplatten
- Steinschneidegeräte
- Seilzüge für Baumrodungen im Gartenbereich
- Bohrgeräte
- Gartengeräte etc.

Steinhagener Straße 46 · 33334 Gütersloh-Isselhorst
Fon (0 52 41) 68 81 61 · Fax (0 52 41) 6 77 60

Die Vermietung von Großmaschinen erfolgt ausschließlich an Firmen.

Mumperows Wiesen und die "Knebelel"

Südlich der B61 und beiderseits der Isselhorster Straße lag früher ein größeres Wiesengelände. Während der Teil östlich der Isselhorster Straße noch weitgehend unverändert ist, wird der westliche, größere Teil inzwischen industriell genutzt.

Die Wiesen gehörten zum Hof Mumperow und waren in der Vorkriegszeit und auch noch bis in die Nachkriegsjahre für die Nebenerwerbslandwirte immer von

großem Interesse. Die durch Holzpfähle abgegrenzten Parzellen wurden alljährlich neu verpachtet. Zu Zeiten der Heuernte herrschte dann immer reger Betrieb auf den einzelnen Parzellen, zumal die Heuernte noch überwiegend von Hand ausgeführt wurde. Weil die Wiesen ziemlich tief lagen und auch zeitweise vom Reiherbach geflutet werden konnten, wurden auch gute Erträge erzielt.

Am Ostrand der Wiesen, nahe an

Waldrand und Reiherbach, stand ein größeres Fachwerkhäus. In diesem Haus bzw. in den Nebengebäuden übte vor der Jahrhundertwende ein Schlosser- bzw. Schmiedemeister namens Knebel sein Handwerk aus.

Wieviele ländliche Anwesen in Isselhorst hat auch diese Stätte einen Beinamen. Sie wurde bis in die späteren Jahre im Volksmund nach dem Schlossermeister Knebel die "Knebelel" genannt.

PARTY SERVICE

Horst und Ingrid Hirsch

**Festliche Büffets
Kalte Platten
Warme Braten
Back-Schinken
Spanferkel
Käse-Platten
Fisch-Platten
Lamm (frisch vom Grill)
Puten
Gänse**



Ein Service der Grillschmiede Isselhorst
Haller Straße 196
Tel. (05241) 68420

**Das Jahr
beginnt
...mit Frühling!**



**LÜTKEMEYER
FLORISTIK**

**GISELA
KERKER**

Steinhagener Str. 13
33334 Gütersloh-Isselhorst
Tel. 68 77 55



Das Stauwerk am Reiherbach.

Seit einigen Jahren ist dieses Haus nun unbewohnt. Über Generationen hin bewohnte die Familie Dürbusch die "Knebelei". Der Reiherbach und die vielen alten Bäume bilden eine idyllische Umgebung. Heute stehen die Wohn- und Arbeitsgebäude inzwischen verfallen und teilweise abgebrannt dar.

Der Weg über die "Knebelei" war für die Bürger des Bahnhofsgelbietes immer ein beliebter Spaziergang. Über Uthoffs Hof kam man an einem weiteren Kotten Mumperows vorbei, der von zwei Familien bewohnt war und inzwischen verfallen ist.

Dieser Weg gibt es heute nicht mehr. Man ging über die "Knebelei" und wenige Meter weiter kam man zum Stauwerk. Über einen schmalen Steg am Wehr konnte man den Reiherbach überqueren. Man ging dann unmittelbar am Bach entlang über den Hof Kruse und konnte so die Isselhorster Straße wieder erreichen. Heute ist dieser Waldweg am Bach entlang kaum noch zu finden. Die Natur hat sich im Laufe der Jahre ihr Gebiet wieder zurück erobert. Im Zuge der Motorisierung haben sich die Menschen anderen Wegen zugewandt.

Der Name "Knebelei" ist heute nur noch wenigen Bürgern bekannt und gerät allmählich in Vergessenheit.

Wilhelm Hinney



Schröder & Setter Gartengestaltung

Planung · Ausführung · Pflege

Fachgerechter Garten- und Obstgehölzschnitt
Haller Straße 230 • 33334 Gütersloh-Isselhorst
Telefon (052 41) 68282

Hanneforth

Malermeister

Hollerfeldweg 13
33334 Gütersloh-Isselhorst
Telefon / Fax:
0 52 41 / 66 03



WINTERRÄTSEL

DAS EIS HAT EINEN FLUß VERKLÄRT
UND ZEIGT DIE BLANKEN NARBEN.

DAS LAUB GESTÜRZT.
DAS LICHT BEWEHRT
MIT ÜBERKLAREN FARBEN.

ES IST DIE ALTE RÄTSELZEIT.
DER OST ENTREIßT DIR TRÄNEN.
O STANDHAFTES VERSCHWIEGENHEIT
VON FROSTVERTÄUTEN KÄHNEN!

FRAG ZU –
BALD HAST DU AUSGEFRAGT
IM DORN VOR GRÜNEN SPIEGELN –:
WIE LUFT,
DIE SCHNEE VOM STROHDACH JAGT
UND RÜTELT AN DEN RIEGELN.

HEINZ PIONTEK

Die nächste Ausgabe des
ISSELHORSTERS erscheint am

25. März '99!

Redaktions-/Anzeigenschluß:

4. März '99

Dsein
Dietlind Hellweg

Hallerstr. 376 · 33334 Gütersloh
Fon 0 52 41/68 74 86 · Fax 68 88 44

Markus Rötzer
Tischlermeister



**individuelle
Massivholzmöbel**

**creativer
Ladenbau**

Innenausbau

**ökologische
Oberflächen-
bearbeitung**

Beratung und Service

Telefon: 0 52 04-8 02 63

Fax / ☎: 0 52 04-92 15 91

Mobil D1: 01 71-7 41 91 65

Der Isselhorster

Lokalanzeiger für das Kirchspiel Isselhorst

Herausgegeben vom
Heimatverein Isselhorst e.V.
Vors. Wilfried Hanneforth

Redaktion: Rolf Ortmeier jr.
Tel 68 82 70

Herstellung + Anzeigen:
Dietlind Hellweg
Tel.: 68 74 86 · Fax: 68 88 44

Für unverlangt eingesandte Texte, Bilder und Vorlagen wird keine Haftung übernommen. Der Herausgeber behält sich vor, Manuskripte aus Platzgründen zu kürzen. Bei fehlerhaften Anzeigen wird max. der Anzeigenpreis erstattet.

Der direkte Weg Internetbanking



www.volksbank-guetersloh.de



Volksbank

Gütersloh eG